



V-ZUG-Home

App installeren, apparaten in netwerk verbinden
en veel handige functies gebruiken.



Gebruiksaanwijzing

Combair V6000

Bakoven

Hartelijk dank dat u voor een van onze producten hebt gekozen. Uw toestel voldoet aan de hoogste eisen en de bediening is eenvoudig. Neemt u niettemin de tijd om deze bedieningshandleiding te lezen. Op die manier raakt u vertrouwd met uw toestel en kunt u het optimaal en zonder storingen gebruiken.

Neem de veiligheidsvoorschriften in acht.

Wijzigingen

Tekst, afbeeldingen en gegevens komen overeen met de technische conditie van het toestel ten tijde van het ter perse gaan van deze bedieningshandleiding. Wijzigingen in de zin van verdere ontwikkeling blijven voorbehouden.

Geldigheidsbereik

Deze handleiding geldt voor:

Modelnaam	Type	Maatsysteem
Combair V6000 45	C6T-21050, C6T-21067	60-450
Combair V6000 45P	C6T-21059, C6T-21070	60-450

Afwijkingen tussen verschillende uitvoeringen worden in de tekst vermeld.



Laad actualiseringen via V-ZUG-Home op uw toestel zodat u altijd gegarandeerd bent van de nieuwste stand. De betreffende actuele, aan de nieuwe functies aangepaste gebruiksaanwijzing vindt u hier vzug.com.

Inhoudsopgave

1	Veiligheidsvoorschriften	5	4.22	Einde van het bedrijf bij ingeschakelde AutoDoor (afhankelijk van het model)	29
1.1	Gebruikte symbolen	5	4.23	Vervolgstappen.....	29
1.2	Algemene veiligheidsvoorschriften	5	4.24	Toestel uitschakelen.....	30
1.3	Toestelspecifieke veiligheidsvoorschriften	6	4.25	Toesteltips	30
1.4	Gebruiksaanwijzingen	7	5	Toepassingen	30
2	Eerste inbedrijfstelling	9	5.1	Boven-/onderhitte	30
3	Beschrijving van het toestel	9	5.2	Boven-/onderhitte vochtig	31
3.1	Opbouw	9	5.3	Boven-/onderhitte Eco	31
3.2	Bedienings- en display-elementen	10	5.4	Onderhitte.....	32
3.3	Kookruimte	11	5.5	PizzaPlus.....	32
3.4	Toebehoren	12	5.6	Grill.....	32
3.5	AutoDoor (afhankelijk van het model)	13	5.7	Grill-circulatielucht.....	33
4	Bediening	14	5.8	Hete lucht	33
4.1	Display bedienen	14	5.9	Hete lucht vochtig.....	33
4.2	Toepassing selecteren en starten.....	15	5.10	Hete lucht Eco	34
4.3	Toepassing wijzigen	17	5.11	Sabbat-toepassingen.....	34
4.4	Tijdsduur	17	5.12	Drogen (afhankelijk van het model)	36
4.5	Uitgestelde start/einde.....	18	5.13	Profi-Pizza (afhankelijk van het model).....	36
4.6	Kerntemperatuur	19	5.14	SlowCooking	37
4.7	Opties.....	20	5.15	Warmhouden	39
4.8	Instellingen controleren en wijzigen	21	5.16	Bord verwarmen in de gaarruimte.....	39
4.9	Voorverwarmen	21	5.17	AutoBraad	40
4.10	Instellen voor later.....	22	5.18	Receptenboek	41
4.11	Automatische deuropening (afhankelijk van het model)	22	5.19	Eigen recepten	42
4.12	Gebruikstips	22	5.20	EasyCook	44
4.13	Favorieten.....	23	6	V-ZUG-Home	45
4.14	Pinnen	24	6.1	Voorwaarden.....	45
4.15	Timer.....	25	6.2	Eerste inbedrijfstelling.....	46
4.16	Verlichting.....	25	7	Persoonlijke instellingen	46
4.17	Displayvergrendeling	26	7.1	Persoonlijke instellingen aanpassen	46
4.18	Rustige modus	26	7.2	Taal	46
4.19	Tijd	27	7.3	Kinderbeveiliging.....	47
4.20	Toepassing annuleren/voortijdig beëindigen	27	7.4	Display	47
4.21	Einde van het bedrijf	28	7.5	Geluiden.....	47
			7.6	Individuele instellingen.....	48

7.7	Ondersteunende functies	48	14	Trefwoordenlijst	65
7.8	Datum en tijd.....	49	16	Service & Support	71
7.9	V-ZUG-Home	49			
7.10	Toestelgegevens	50			
7.11	Fabrieksinstellingen	50			
7.12	EcoManagement	50			
7.13	Service	50			
8	Verzorging en onderhoud	51			
8.1	Buitenkant reinigen	51			
8.2	Kookruimte reinigen	51			
8.3	Bakplaat reinigen	51			
8.4	Pyrolytische zelfreiniging (modelafhankelijk)	51			
8.5	Toesteldeur reinigen.....	53			
8.6	Deurafdichting reinigen.....	55			
8.7	Deurafdichting vervangen	55			
8.8	Deurafdichting vervangen (pyrolysetoestellen)	56			
8.9	LED-lamp vervangen	56			
8.10	Toebehoren en draagrooster reinigen	56			
9	Storingen verhelpen	57			
9.1	Storingsmeldingen	57			
9.2	Overige mogelijke problemen	58			
9.3	Na een stroomonderbreking.....	59			
10	Toebehoren en reserveonderdelen	60			
10.1	Toebehoren	60			
10.2	Speciaal toebehoren	60			
10.3	Vervangingsonderdelen.....	60			
11	Technische gegevens	60			
11.1	Lichtbronnen	60			
11.2	Aanwijzing voor testinstituten.....	61			
11.3	Temperatuurmeting.....	61			
11.4	Productinformatieblad	61			
11.5	Productinformatie	61			
11.6	EcoStandby	61			
12	Tips en trucs	62			
12.1	Garingsresultaat onbevredigend.....	62			
12.2	Energie besparen.....	63			
13	Afvoer	63			

1 Veiligheidsvoorschriften

1.1 Gebruikte symbolen



Duidt op aanwijzingen die essentieel zijn voor de veiligheid.

Het negeren van deze aanwijzingen kan letsel, schade aan het toestel of aan de inrichting tot gevolg hebben!



Informatie en aanwijzingen die in acht genomen moeten worden.



Informatie over de afvoer



Informatie over de gebruiksaanwijzing

- ▶ Markeert stappen die achtereenvolgens uitgevoerd moeten worden.
 - Beschrijft de reactie van het toestel op uw stap.
- Markeert een opsomming.

1.2 Algemene veiligheidsvoorschriften



- Het toestel pas na het lezen van de gebruiksaanwijzing in bedrijf stellen.



- Deze toestellen mogen uitsluitend worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of door personen die geen ervaring of kennis van het toestel hebben, mits zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekre-

gen hoe zij het toestel moeten gebruiken en de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging of onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Als het toestel niet is voorzien van een aansluitkabel en een stekker of van andere middelen voor het uitschakelen van de elektrische stroom, die bovendien op elke pool een contactopening heeft met een breedte conform de voorwaarden van spanningsbegrenzing categorie III voor volledige scheiding, moet een scheidingssysteem volgens de installatievoorschriften in de vaste bedrading worden ingebouwd.
- Als de aansluitkabel van het toestel is beschadigd, moet deze door de fabrikant, diens service of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

1.3 Toestelspecifieke veiligheidsvoorschriften



- **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN ZORGVULDIG DOORNEMEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**
- **WAARSCHUWING:** Tijdens gebruik worden het toestel en de onderdelen die aangeraakt kunnen worden heet. Voorzichtig te werk gaan om aanraking van verwarmings-elementen te vermijden. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten op afstand worden gehouden, tenzij deze voortdurend onder toezicht worden gehouden.
- **WAARSCHUWING:** Toegankelijke onderdelen kunnen tijdens gebruik heet worden. Kleine kinderen op afstand van het toestel houden.
- Bij een toestel zonder deurgreep kan de deur geopend en gesloten worden door op de functietoets «Openen/sluiten» te drukken.
- Als de toesteldeur automatisch wordt geopend, mogen zich geen kleine kinderen of dieren in het openingsbereik van de toesteldeur bevinden.
- Dit toestel is bedoeld voor huishoudelijk of soortgelijk gebruik, bijv.: door personeel in keukens van winkels, kantoren en andere commerciële sectoren; in landbouwbedrijven; door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen; in B&B.
- Het toestel is niet bedoeld voor het gebruik in voertuigen of aan boord van schepen of vliegtuigen of in ruimten waar bijzondere omstandigheden, zoals corrosieve of explosieve atmosfeer (stof, damp of gas) of condenserende vochtigheid heersen.
- Geen agressieve schurende reinigingsmiddelen of scherpe schraapijzers voor de reiniging van het glas van de bakovendeur gebruiken, omdat er daardoor krassen op het oppervlak kunnen ontstaan. Dit kan het glas vernielen.
- Bij toestellen met pyrolytische zelfreiniging: overmatige verontreinigingen alsmede al het toebehoren (vaatwerk, bakplaten, uitschuifbare delen, draagroosters) moeten voor de pyrolytische zelfreiniging worden verwijderd.

- Gebruik voor deze bakoven alleen de aanbevolen kernthermometer.
- Geen stoomreiniger gebruiken.
- Het toestel mag niet achter een decorateur worden ingebouwd, om oververhitting te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Levensmiddelen of vloeistoffen nooit in gesloten verpakkingen zoals conservenblikken of flessen verwarmen. Deze kunnen exploderen door de overdruk die ontstaat.
- Het correcte gebruik van de inschuifelementen komt in het hoofdstuk 'Toebehoren' aan de orde.
- Het toestel niet gebruiken om een ruimte te verwarmen.
- Het toestel mag slechts bij omgevingstemperaturen van 5 °C tot 35 °C worden ingebouwd en gebruikt.
- Reparaties, wijzigingen of manipulaties aan of in het toestel, in het bijzonder aan stroomgeleidende onderdelen, mogen uitsluitend door de fabrikant, diens service of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen zware ongevallen, schade aan het toestel en de inrichting alsmede storingen tot gevolg hebben. Neem bij een storing aan het toestel of in geval van een reparatieopdracht de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Service & Support' in acht. Neem indien nodig contact op met onze service.
- Uitsluitend originele reserveonderdelen gebruiken.
- De gebruiksaanwijzing zorgvuldig bewaren, zodat u deze te allen tijde kunt raadplegen.
- Het toestel voldoet aan de erkende regels van de techniek en aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Om schade en ongevallen te vermijden, is een correcte omgang met het toestel een absolute voorwaarde. De aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing in acht nemen.
- Geen magneten op het display bevestigen.

1.4 Gebruiksaanwijzingen

Vóór de eerste inbedrijfstelling

- Het toestel mag uitsluitend volgens de aparte installatiehandleiding ingebouwd en op het stroomnet aangesloten worden. De noodzakelijke werkzaamheden door een erkende installateur/elektricien laten uitvoeren.

Reglementair gebruik

- Het toestel is bedoeld voor het bereiden van gerechten in huishoudelijke omgevingen. In de kookruimte mag in geen geval worden geflambeerd of met veel vet worden gebakken! Bij gebruik voor andere doeleinden of een verkeerde bediening kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.
- Gebruik het toestel nooit voor het drogen van dieren, textielwaren, papier etc.!

Over het gebruik

- Benut de mogelijkheden van de kinderbeveiliging.
- Als het toestel zichtbare beschadigingen vertoont, mag het toestel niet in gebruik worden genomen en dient contact met onze service opgenomen te worden.
- Zodra een storing wordt vastgesteld, moet het toestel van het stroomnet losgekoppeld worden.
- Vóór het sluiten van de toesteldeur controleren of zich geen vreemde voorwerpen of huisdieren in de ovenruimte bevinden.

- Geen voorwerpen in de ovenruimte bewaren die bij een onbedoelde inschakeling een gevaar kunnen vormen. Bewaar geen levensmiddelen of hittegevoelige of brandgevaarlijke materialen, bijv. reinigingsmiddelen, bakovensprays enz. in de kookruimte.
- Bij toestellen met grill: de toesteldeur tijdens het grillen gesloten houden. Door de hitte kan anders schade aan bedienings- en display-elementen of aan de zich daarboven bevindende inbouwkasten ontstaan.

Voorzichtig: gevaar voor verbranding!

- Het toestel wordt tijdens bedrijf zeer heet. De toesteldeur wordt eveneens opgewarmd.
- Bij het openen van de toesteldeur kan stoom en/of hete lucht uit de ovenruimte ontsnappen.
- Het opgewarmde toestel blijft na het uitschakelen nog gedurende langere tijd heet en koelt slechts langzaam tot kamertemperatuur af. Wachten tot het toestel afgekoeld is alvorens met de reinigingswerkzaamheden te beginnen.
- Oververhit vet en oververhitte olie kunnen gemakkelijk vlam vatten. Het verhitten van olie in de ovenruimte voor het aanbraden van vlees is gevaarlijk en niet toegestaan. Brandende olie of brandend vet nooit met water proberen te blussen. Explosiegevaar! Een brand met een brandblusdeken blussen en deuren en ramen gesloten houden.
- Verhitte levensmiddelen mogen niet met sterke drank (cognac, whisky, jenever enz.) worden overgegoten. Explosiegevaar!
- Het toestel niet onbewaakt achterlaten als u kruiden, brood, paddenstoelen enz. droogt. Bij overmatige uitdroging bestaat brandgevaar.
- De toesteldeur gesloten houden en de stroomtoevoer onderbreken als u rook door een vermoedelijke brand in het toestel of in de ovenruimte waarneemt.

- Het toebehoren in de ovenruimte wordt heet. Beschermende handschoenen of pannenlappen gebruiken.

Voorzichtig: risico op letsel!

- Erop letten dat niemand met de vingers in de deurscharnieren grijpt. Bij het bewegen van de toesteldeur bestaat anders gevaar voor letsel. Met name bij de aanwezigheid van kinderen voorzichtig te werk gaan.
- De toesteldeur alleen in de ventilatiestand open laten staan. Bij een geopen de toesteldeur bestaat gevaar voor struikelen en beknelling! Niet op de toesteldeur zitten of steunen en de toesteldeur niet als legbord gebruiken.
- Bij fornuizen: ter bescherming van kleine kinderen kan er een kinderfornuisbescherming worden aangebracht. Deze is bij de speciaalzaak verkrijgbaar.

Voorzichtig, levensgevaar!

- Verstikkingsgevaar! Delen van de verpakking, zoals folie en piepschuim, moeten op afstand van kinderen worden gehouden. Delen van de verpakking kunnen voor kinderen gevaarlijk zijn.

Schade aan het toestel vermijden

- De toesteldeur niet dichtslaan.
- Bij toestellen zonder zichtbare onderhitte (verwarmingselementen) mag geen beschermingsinzetstuk of aluminiumfolie op de bodem worden gelegd.
- In de ovenruimte geen voorwerpen gebruiken die kunnen roesten.
- Het snijden met messen of snijwieltjes in de bakplaat veroorzaakt zichtbare beschadigingen.
- De toesteldeur in de ventilatiestand open laten staan tot de ovenruimte is afgekoeld om corrosie te vermijden.
- Bij het reinigen erop letten dat geen water het toestel binnendringt. Een licht vochtige doek gebruiken. Het toestel nooit van binnen of van buiten met water afspuiten. Binnendringend water veroorzaakt schade, zie hoofdstuk "Verzorging en onderhoud".

2 Eerste inbedrijfstelling

Voordat het nieuw geïnstalleerde toestel de eerste keer wordt gebruikt, moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

- ▶ Verpakkings- en transportmaterialen en, indien aanwezig, de blauwe beschermende folie uit de ovenruimte verwijderen.
- ▶ Ovenruimte en toebehoren reinigen.
- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het toestel start.
 - Op het display verschijnen achtereenvolgens verschillende persoonlijke instellingen die voor het bedrijf nodig zijn.
- ▶ De instellingen verrichten en bevestigen.
- ▶ Het toebehoren in de ovenruimte verwijderen.
- ▶ Eerste keer opwarmen starten.

Als u de eerste keer opwarmen overslaat, moet u deze procedure na de eerste inbedrijfstelling handmatig uitvoeren.

- ▶ Lege ovenruimte (zonder rooster, platen etc.) met toepassing  «Hete lucht» bij 200 °C gedurende ca. 30 minuten verwarmen.



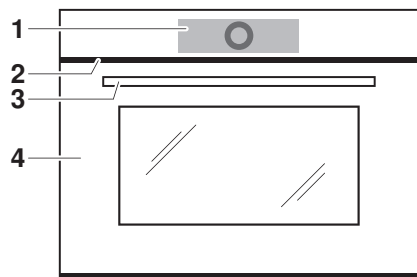
Door de eerste keer opwarmen worden eventuele olieresten in de ovenruimte verwijderd. Aangezien er hierbij sprake kan zijn van geur- en rookontwikkeling, adviseren wij met klem om dieren (vooral vogels) tijdens dit proces niet in deze ruimte te houden. Ventileer de ruimte goed tijdens en na de procedure.



Alle in deze handleiding vermelde temperaturen zijn in graden Celsius.

3 Beschrijving van het toestel

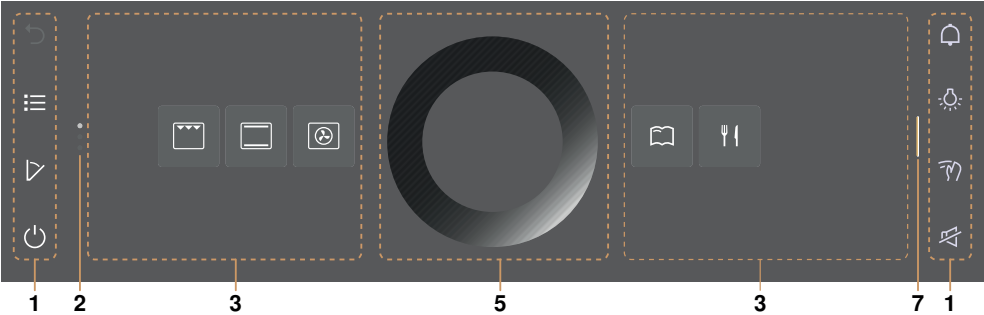
3.1 Opbouw



- 1 Bedienings- en display-elementen
- 2 Ventilatieopening
- 3 Deurgreep (afhankelijk van het model)
- 4 Toesteldeur

3.2 Bedienings- en display-elementen

Appweergave



Lijstweergave



- 1

Functiebalk met functietoetsen
- 2

Scroll-balk/positie
- 3

Apps
- 4

Lijst met toepassingen
- 5

CircleSlider
- 6

Informatie
- 7

Balk om de functiebalk uit te klappen

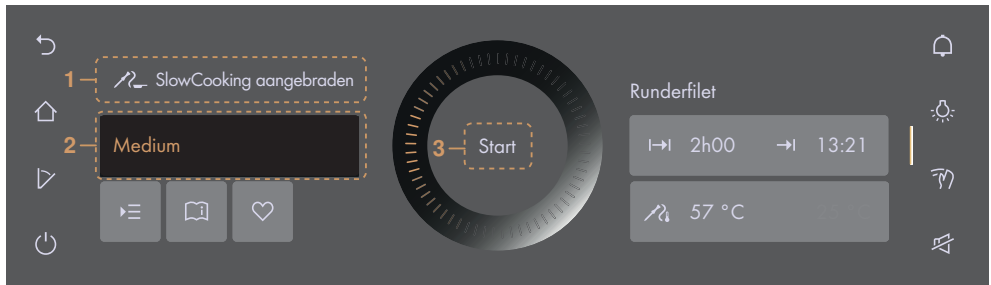
Functietoetsen links

	Stap terug
	Startscherm
	Lijstweergave
	App-weergave
	AutoDoor (afhankelijk van het model)
	Uitschakelen

Functietoetsen rechts

	Timer
	Verlichting gaarruimte
	Displayvergrendeling
	Rustige modus
	Tijd

Startgereedheid



1 Toepassing

2 Hoofdwaarde

3 Bedrijf starten

Instelmogelijkheden



Opties



Gebruikstips



Favoriet



Tijdsduur



Einde



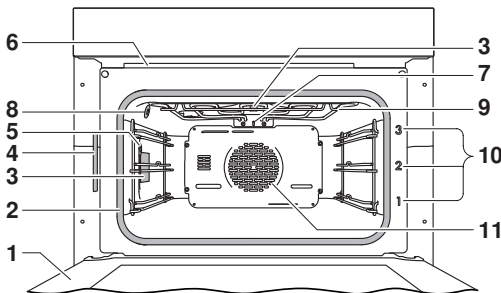
Temperatuur gerecht

Symbol



V-ZUG-Home

3.3 Kookruimte



1 Toesteldeur

2 Deurafdichting

3 Verlichting gaarruimte

4 Typeplaatje

5 Stekkerbus voor kernthermometer

6 Ventilatie gaarruimte

7 Temperatuursensor

8 Klimaatsensor

9 Grill/bovenhitte

10 Niveaus met belettering

11 Heteluchtventilator

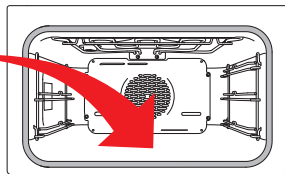


De onderhitte bevindt zich onder de bodem van de gaarruimte, zodat de bodem van de gaarruimte gemakkelijker kan worden gereinigd.



Schade aan het toestel door beschermingsinzetstuk of aluminium-folie.

Geen beschermingsinzetstuk of aluminiumfolie op de bodem van de ovenruimte leggen.



3.4 Toebehoren



Beschadiging door foutieve behandeling!

Niet met een mes of met snijwieltjes in het toebehoren snijden.



Toebehoren nooit permanent in de ovenruimte bewaren. Niet-ovenvast toebehoren vóór gebruik verwijderen.

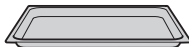
Bakplaat



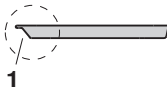
Beschadiging van de coating door bepaalde voedingsmiddelen.

Voedingsmiddelen zoals looggebak, deeg met een hoog eiwitgehalte en kip kunnen de antikleefwerking van de taartbodem aantasten. Bij deze gerechten is het gebruik van bakpapier nodig.

- Bakvorm, bijv. voor plaatkoek en koekjes
- Opvangschaal in combinatie met het rooster
- Als deze bij het bakken slechts ten dele wordt bedekt, kan dit tot vervormingen leiden. Dit is een normaal verschijnsel. Bij het afkoelen zal de oorspronkelijke vorm terugkeren.



- Erop letten dat de «afschuining» **1** van de bakplaat in de ovenruimte naar achteren wijst.



- Alleen in de normale gebruiksstand gebruiken – niet ondersteboven.

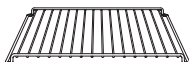
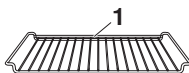
Rooster



Als u uw bakoven in combinatie met een stoomoven gebruikt: Het rooster van de bakoven niet in de stoomoven gebruiken! Kans op roest!

Om het verschil duidelijk te maken is op het rooster van de stoomoven een metaal plaatje met een stoomsymbool aangebracht.

- Niveau voor braadgerei en bakvormen
- Niveau voor vlees, diepvriespizza enz.
- Erop letten dat de dwarsverstevinging **1** in de ovenruimte naar achteren wijst. Hierdoor kan het gerecht veilig uit de ovenruimte worden getrokken.
- Afkoelen van gebak



- Bij hoog gerecht: rooster rechtstreeks op de bodem van de gaarruimte plaatsen.

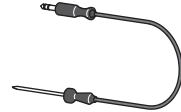
3-punts kernthermometer



De kernthermometer kan niet worden gebruikt bij ovenruimte-temperaturen van meer dan 230 °C. De afstand tussen de kernthermometer en de grill/bovenhitte moet minstens 5 cm bedragen.

De kernthermometer beschikt over drie meetpunten voor een bijzonder nauwkeurige temperatuurmeting. Deze helpen ook om de kerntemperatuur correct te meten, zelfs als de kernthermometer niet nauwkeurig erin is gestoken. De meetpunten bevinden zich in de punten 1, 2 en 4 op de schaalverdeling van de sensor.

- Meten van temperaturen in levensmiddelen



Voorgestelde waarden voor de kerntemperaturen worden beschreven in de «Easy-Cook».

Speciaal toebehoren



Toebehoren dat niet tot de leveringsomvang behoort op het rooster plaatsen.

- Speciaal toebehoren vindt u onder www.vzug.com

3.5 AutoDoor (afhankelijk van het model)



- Kinderen tot en met 3 jaar moeten uit de buurt van het toestel worden gehouden.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar moeten uit de buurt van het toestel worden gehouden, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.
- Kinderen van 8 jaar en ouder mogen het toestel bedienen indien zij daarvoor zijn geschoold of onder toezicht staan.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Kinderen mogen het toestel niet schoonmaken of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren, tenzij ze onder toezicht staan.
- Hiermee ligt de verantwoordelijkheid bij de toezichthouder.

- Bij toestellen zonder deurgreep kan de deur geopend en gesloten worden door op de functietoets  te drukken.



De deur kan te allen tijde worden geopend en gesloten.

- De functietoets  vervult samen met de besturing en de aandrijving de functie van de handgreep.
- Als de weerstand te groot is, wordt de deur ontkoppeld van de aandrijving en kan vrij worden bewogen.
- Het obstakel van de deur verwijderen en «AutoDoor» nogmaals via de functietoets  activeren.
 - Als dit herhaaldelijk niet lukt, contact opnemen met de service.



Een waarschuwingstoon duidt op een automatische beweging van de toesteldeur. De waarschuwingstoon weerklinkt vóór en tijdens de beweging.

- De tonen kunnen in de persoonlijke instellingen ingesteld worden (zie pagina 47).



De toesteldeur kan in de ventilatiestand worden gezet door de toets lang ingedrukt te houden.

- ▶ Functietoets AutoDoor ingedrukt houden.
 - er verschijnt het volgende bericht op het display:



- ▶ Gewenste optie selecteren.

Toepassingsgebieden AutoDoor

- Deur openen, deur sluiten en naderen van de ventilatiestand door indrukken van de functietoets .
- Automatische deuropening en -sluiting (zie pagina 20).
- Toepassing drogen (zie pagina 36).

4 Bediening

4.1 Display bedienen

Toestel inschakelen

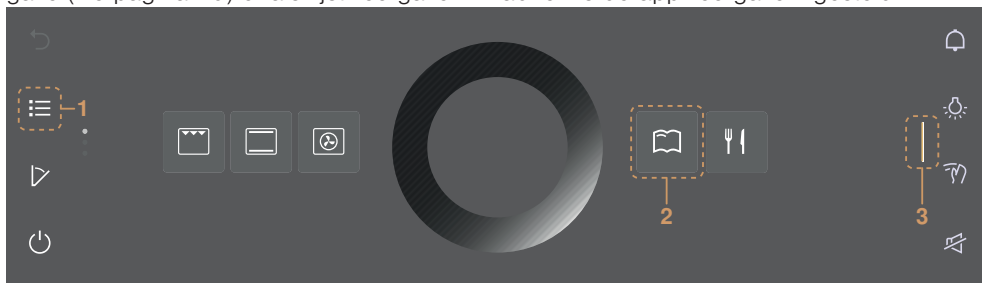
Het toestel wordt via het display bediend.

In EcoStandby is de tijd alleen zichtbaar als deze is geactiveerd in de persoonlijke instellingen.

- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.

Weergave van het startscherm wijzigen

Het startscherm kan op twee verschillende manieren worden weergegeven: als appweergave (zie pagina 10) of als lijstweergave. Af fabriek is de appweergave ingesteld.



- ▶ Om de weergave tijdelijk te wijzigen, de functietoets **1** aantippen.
 - De weergave blijft opgeslagen tot het display donker wordt.
 - Daarna wordt de wijziging verworpen.

- Als het display opnieuw wordt opgeroepen, verschijnt de in de persoonlijke instellingen ingestelde weergave.
- Om de weergave permanent te wijzigen, in de persoonlijke instelling «Individuele instellingen» de gewenste weergave van het startscherm selecteren (zie pagina 48).

Beknpte informatie weergeven

In de appweergave kunnen de namen van de apps en de favoriete functies ✎ «Naam wijzigen» en ☒ «Verwijderen» worden weergegeven.

- Gewenste app **2** ingedrukt houden.
 - Boven de app verschijnt de beknpte informatie evenals de favorietenfunctie bij Favorieten (zie pagina 23).
- App **2** loslaten.
 - De beknpte informatie verdwijnt. Bij de toepassing «Favorieten» ♥ verdwijnt de beknpte informatie niet, zodat «Naam wijzigen/Verwijderen» kan worden geselecteerd.

App verschuiven

In de appweergave kunnen de apps verschoven en opnieuw worden gerangschikt.

- Gewenste app **2** ingedrukt houden en binnen de appweergave verschuiven.
 - De apps zijn verdeeld over meerdere pagina's, er kan altijd slechts één app per keer worden verplaatst.
- App **2** loslaten.
 - De nieuwe rangschikking van de apps is opgeslagen.

Funciebalk rechts uitklappen

De rechter funciebalk kan onafhankelijk van het bedrijf worden uitgeklaapt.

- Balk **3** naar links slepen.
 - De funciebalk wordt uitgeklaapt.
 - Op het display verschijnen verdere functies.

CircleSlider bedienen

- Gewenste toepassing of functie aantikken.
 - De kleur van het geselecteerde gedeelte verandert in amber en kan nu worden gewijzigd.
 - Het temperatuurbereik is al geactiveerd en kan direct worden gewijzigd.
- De vinger op de CircleSlider **4** leggen en in een cirkel bewegen.
 - Het waardebereik verandert.
- De CircleSlider **4** loslaten.
- Op «Start» drukken om een toepassing of een functie te starten.



4.2 Toepassing selecteren en starten

- Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.

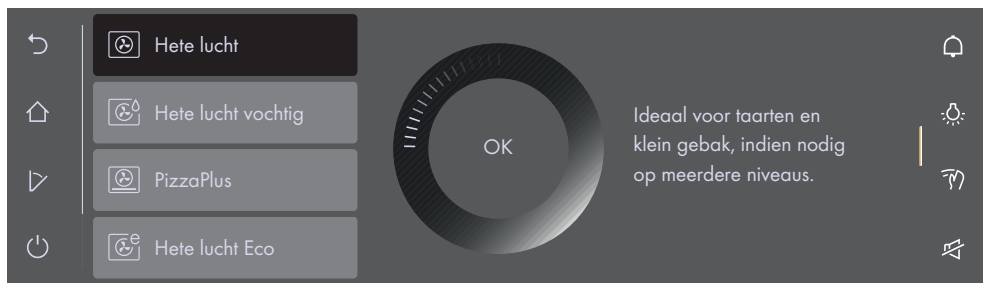
Toepassingsgroep selecteren

Of:

- In de appweergave ☐ de gewenste toepassingsgroep aantikken.
 - Op het display wordt het submenu met de toegewezen toepassingen weergegeven.

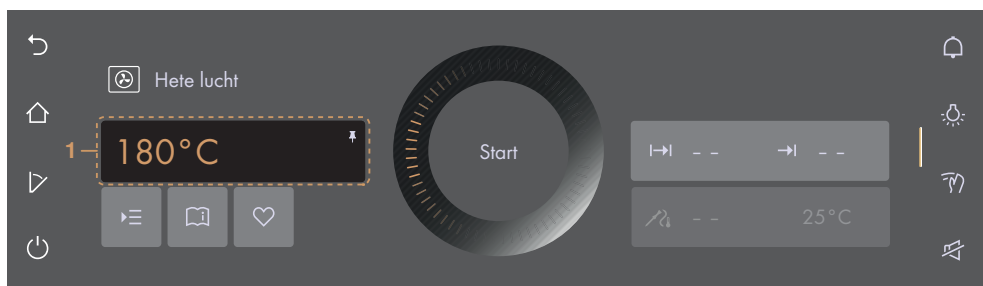
Of:

- ▶ In de lijstweergave ≡ de gewenste toepassingsgroep met de CircleSlider of door omhoog of omlaag of omgekeerd swipen selecteren.
- ▶ «OK» indrukken of de toepassing aanraken.
 - Op het display wordt het submenu met de toegewezen toepassingen weergegeven.



Toepassing selecteren

- ▶ De gewenste toepassing met de CircleSlider selecteren.
 - Het item in de lijst selecteren door te swipen, te navigeren en aan te tikken.
- ▶ De gewenste toepassing aantikken en «OK» indrukken of de toepassing nogmaals aantikken.
 - Het display toont de startgereedheid of een ander submenu met verdere toepassingen.
- ▶ De procedure indien nodig herhalen en de gewenste toepassing selecteren tot het display de startgereedheid aangeeft:



Waarden aanpassen

- ▶ Hoofdwaaarde **1** indien nodig met de CircleSlider aanpassen (zie pagina 21).
- ▶ Indien nodig ►≡ aantikken en de waarden van andere opties definiëren, aanpassen of activeren (zie pagina 20).

Waarden opslaan

- ▶ De aangepaste hoofdwaaarde **1** indien nodig permanent voor de geselecteerde toepassing opslaan en pinnen (zie pagina 24).
- ▶ Indien nodig ♥ aantikken en een favoriet aanmaken (zie pagina 23).

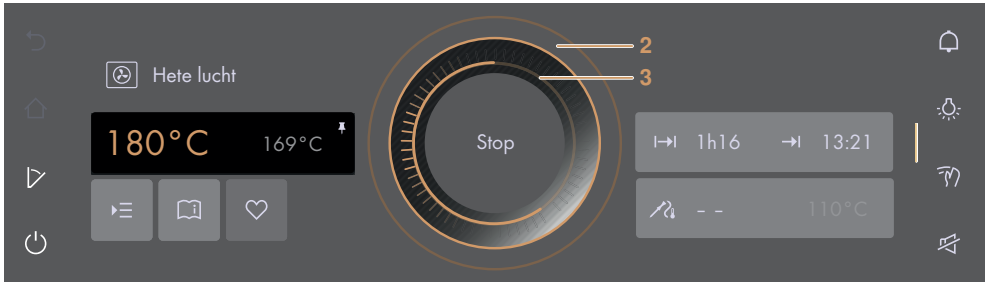
Toepassing starten

- ▶ Op «Start» drukken om de toepassing te starten.
 - De pulserende cirkel **2** van de CircleSlider geeft aan dat het bedrijf is gestart.
 - Tijdens het opwarmen wordt de huidige ovenruimte-temperatuur weergegeven (afhankelijk van toepassingen en instellingen).

- De aflopende voortgangsbalk **3** in de CircleSlider toont de resterende tijd of de voorverwarmingsstatus van de ingestelde toepassing, indien ingesteld.



Bij de ingestelde optie «Voorverwarmen» wordt tijdens het opwarmen de actuele temperatuur van de overruimte niet weergegeven. In plaats daarvan is de opwarmstatus zichtbaar door middel van een teruglopende voortgangsbalk.



4.3 Toepassing wijzigen

Als een toepassing nog niet is gestart:

- ▶ Functietoets «Startscherm» aantippen.
 - Het startscherm wordt weergegeven (zie pagina 15).
 - Er kan een nieuwe toepassing geselecteerd worden.

Als een toepassing reeds in bedrijf is:

- ▶ «Stop» ingedrukt houden.
 - De toepassing wordt geannuleerd (zie pagina 27).

4.4 Tijdsduur

De tijdsduur kan vóór of tijdens bedrijf ingesteld, aangepast of geannuleerd worden. Na afloop van de ingestelde tijdsduur wordt de toepassing automatisch beëindigd.

Tijdsduur instellen

- ▶ Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
- ▶ In het waardenbereik op «Tijdsduur» drukken (zie pagina 20).
 - De kleur van het waardenbereik verandert in amber.
- ▶ Gewenste tijdsduur met de CircleSlider instellen.
 - Op het display verschijnen de gewenste tijdsduur en het op basis daarvan berekende einde van het bedrijf :
 - Indien voorverwarmen geselecteerd of vooraf ingesteld is, valt het einde op de geschatte voorverwarmingstijd en de ingestelde tijdsduur. De ingestelde tijdsduur begint pas af te lopen na het voorverwarmen.
- ▶ Op «Start» drukken om de toepassing te starten.
 - De toepassing wordt gestart en de resterende tijdsduur wordt weergegeven.
 - Na afloop van de ingestelde tijdsduur wordt de toepassing automatisch beëindigd (zie pagina 28).
 - Als voor een toepassing vervolgstappen beschikbaar zijn, kunnen deze worden geselecteerd nadat de ingestelde tijdsduur is verstreken (zie pagina 29).



Als zowel «Tijdsduur» als «Voorverwarmen» zijn ingesteld, begint de ingestelde tijdsduur pas na het Voorverwarmen (zie pagina 21).

Instelbereik

Toepassing/functie	Minimaal	Maximaal
Toepassingen met hete lucht, boven-/onderhitte of grill	10 s	24 h
Warmhouden	5 min	1 h 30 min
Bord verwarmen in de ovenruimte	30 min	10 h
SlowCooking	1 h 30 min–2 h 30 min	4 h 30 min
Sabbat-toepassingen	1 h	78 h



Bij toepassingen met een vaste tijdsduur kan de tijdsduur niet worden aangepast.

Tijd tijdens bedrijf weergeven

Tijdens bedrijf kunnen de tijd en de tijdsduur worden weergegeven.

- ▶ Balk van de functiebalk uitklappen.
- ▶ Op functietoets  «Tijd» drukken.
 - Op het display worden de tijd en de tijdsduur weergegeven.

Tijd tijdens bedrijf verbergen

- ▶ Op **X** of op «OK» drukken.
 - De tijd en de tijdsduur op het display gaan uit.

4.5 Uitgestelde start/einde

De uitgestelde start is actief als bij de geselecteerde toepassing naast de tijdsduur ook het einde ingesteld is. Het toestel wordt automatisch ingeschakeld en op het gewenste tijdstip weer uitgeschakeld.



Bij de Sabbat-toepassingen  kan geen uitgestelde start worden ingesteld.

Uitgestelde start instellen

- ▶ Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
- ▶ Tijdsduur instellen (zie pagina 17).
- ▶ Indien nodig andere opties instellen (zie pagina 20).
- ▶ Gerecht in de gaarruimte schuiven als de optie «Voorverwarmen» niet is ingeschakeld.



Als de optie  «Voorverwarmen» is ingeschakeld, mag het gerecht pas in de gaarruimte worden geschoven als de signaaltoon weerklinkt en de melding verschijnt.

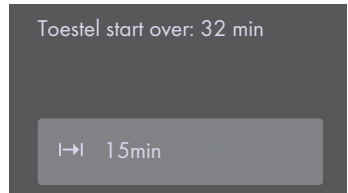
Vóór het instellen van de uitgestelde start,

- ▶ In het waardebereik  «Einde» aantippen.
 - De kleur van het waardebereik verandert in amber.
- ▶ Gewenst einde met de CircleSlider instellen.
 - Het display toont de gewenste tijdsduur en het ingestelde einde van het bedrijf:

 15min  13:21

- ▶ Om de uitgestelde start te starten, op «Start» drukken.

- Het display toont de resterende/ingestelde tijdsduur tot het begin van het bedrijf en het einde van het bedrijf:



- ▶ Instellingen indien nodig controleren en wijzigen (zie pagina 21).
 - Als de opties «Tijdsduur», «Einde», «Voorverwarmen» of «Temperatuur gerecht» worden gewijzigd, wordt de resterende tijdsduur tot de start van het bedrijf opnieuw berekend.



Als «Tijdsduur» is ingesteld, kan het einde tijdens bedrijf niet meer worden ingesteld of aangepast.

Voorbeeld

- ▶ Toepassing  «Hete lucht» en 180 °C selecteren.
- ▶ Om 8:00 uur een tijdsduur van 1 uur en 15 min. instellen.
- ▶ Het einde op 11:30 uur instellen.
 - Het toestel wordt automatisch ingeschakeld om 10:15 uur en weer uitgeschakeld om 11:30 uur.

4.6 Kerntemperatuur



Alleen de meegeleverde kernthermometer gebruiken.

De kernthermometer niet in de vaatwasmachine reinigen en de stekker altijd schoon houden.

Met behulp van de kernthermometer wordt de temperatuur in het gerecht gemeten (de zogenaamde kerntemperatuur). Zodra het gerecht de gewenste doeltemperatuur (de kerntemperatuur die het gerecht aan het einde moet hebben) heeft bereikt, wordt het bedrijf automatisch uitgeschakeld. De kerntemperatuur kan ook alleen gemeten worden zonder het bedrijf te beëindigen.



Voor een correcte meting van de kerntemperatuur moet de kernthermometer zo volledig mogelijk en centraal in het gerecht worden gestoken.

De optimale doeltemperatuur is afhankelijk van het stuk vlees en de mate van gaarheid.

De informatie over doeltemperaturen in de «EasyCook» in acht nemen.

Instellen

- ▶ Kernthermometer erin steken.
- ▶ Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
- ▶ De gewenste temperatuur met de CircleSlider instellen.
- ▶ In het waardenbereik  «Kerntemperatuur» aantikken.
 - De kleur van het waardenbereik verandert in amber.
- ▶ De gewenste doeltemperatuur met de CircleSlider instellen.
- ▶ Op «Start» drukken om de toepassing te starten.



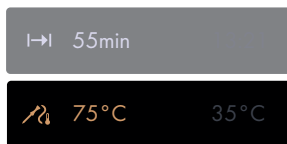
Het bedrijf kan alleen worden gestart als de kernthermometer in de stekkerbus in het toestel gestoken is.



Bij toepassingen met een kernthermometer mag de temperatuur in de ovenruimte niet hoger zijn dan 230 °C, anders verschijnt er een melding.

► Instellingen controleren en wijzigen.

- Tijdens het garen wordt de actuele kerntemperatuur in het onderste deel van het display naast de doeltemperatuur weergegeven.
- De ingestelde doeltemperatuur wordt rechts van  weergegeven.
- Na het bereiken van de doeltemperatuur wordt het bedrijf automatisch beëindigd (zie pagina 28).



Als het gerecht na het uitschakelen in de ovenruimte wordt gelaten, kan de kerntemperatuur door de restwarmte stijgen.

Kerntemperatuur alleen meten

Als de kerntemperatuur alleen gemeten, het bedrijf na het bereiken van de doeltemperatuur echter niet automatisch uitgeschakeld dient te worden, als volgt te werk gaan:

- Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
- Kernthermometer erin steken.
- Op «Start» drukken om de toepassing te starten.

4.7 Opties

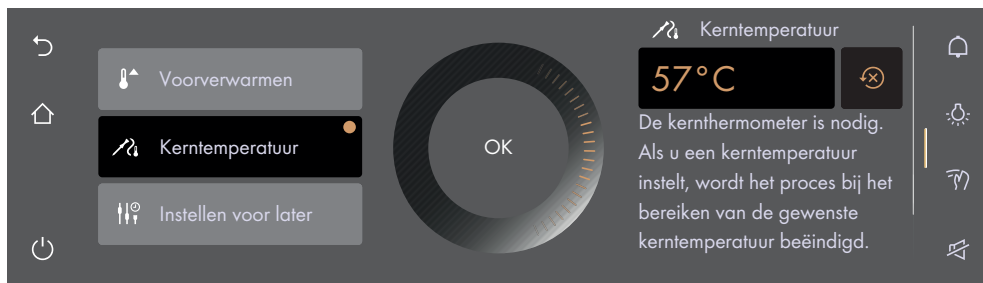
Overzicht

Elke toepassing biedt verschillende opties. Uw toestel beschikt over de volgende ►☰ «opties»:

-  Voorverwarmen (zie pagina 21)
-  Kerntemperatuur (zie pagina 19)
-  Instellen voor later (zie pagina 22)
-  Automatische deuropening (zie pagina 48) (afhankelijk van het model)

Opties selecteren en starten

- Een toepassing in de gewenste toepassingsgroep op het display selecteren en indien nodig met «OK» bevestigen (zie pagina 15).
 - Op het display verschijnt de weergave van de startgereedheid.
- ►☰ aantippen.
 - Op het display verschijnt het menu met opties:



- Gewenste optie aantippen.

- ▶ In het rechter bereik van het display de optie met de schakelaar inschakelen of het waardebereik aantippen en de gewenste waarde met de CircleSlider instellen.
 - Elke gedefinieerde optie wordt voorzien van een ●.
- ▶ De instelling met «OK» bevestigen.
 - Er kunnen ook meerdere instellingen met «OK» worden bevestigd.
 - Op het display verschijnt de weergave van de startgereedheid.
- ▶ Op «Start» drukken om de toepassing te starten.



De optie «kerntemperatuur» kan direct in de weergave van de startgereedheid worden ingesteld. Als de kernthermometer erin is gestoken.

4.8 Instellingen controleren en wijzigen

Waarden en instellingen kunnen vóór en tijdens bedrijf worden gewijzigd. Een uitzondering is het instellen van het einde → tijdens bedrijf (zie pagina 28) en het voorverwarmen (zie pagina 21).



Bij de Sabbat-toepassingen kan alleen de tijdsduur worden ingesteld. Tijdens bedrijf kunnen geen waarden en instellingen worden gewijzigd.

- ▶ Veld van de gewenste instelling aantippen.
- ▶ Om de waarde aan te passen of terug te zetten het waardebereik aantippen en de waarde met de CircleSlider aanpassen.
 - De kleur van het waardebereik verandert in amber.
- ▶ De schakelaar aantippen om een optie in of uit te schakelen.
- ▶ De instelling met «OK» bevestigen.

4.9 Voorverwarmen



Als de optie ⚡ «Voorverwarmen» is ingeschakeld, mag het gerecht pas in de gaar-ruimte worden geschoven als de signaaltoon weerklinkt en de melding verschijnt.

Bij voorverwarmen wordt de ovenruimte snel opgewarmd tot de gewenste temperatuur.

Overzicht

Voorverwarmen is mogelijk bij de volgende toepassingen:



Boven-/onderhitte



Grill



Boven-/onderhitte vochtig



Grill-circulatielucht



Onderhitte



Hete lucht



PizzaPlus



Hete lucht vochtig

Voorverwarmen in de opties inschakelen

- ▶ Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
- ▶ ➡ «Opties» aantikken en ⚡ «Voorverwarmen» selecteren.
- ▶ Schakelaar «Voorverwarmen» aantikken.
 - «Voorverwarmen» is ingeschakeld.
- ▶ Indien nodig andere opties instellen (zie pagina 20).
- ▶ De instelling met «OK» bevestigen.
- ▶ Om de toepassing met voorverwarmen te starten, op «Start» drukken.
 - «Voorverwarmen» wordt gestart.
 - De voortgang van het «Voorverwarmen» wordt weergegeven in de CircleSlider.

Gerecht erin schuiven

Zodra de ovenruimte is voorverwarmd,

- weerklinkt een signaaltoon en wordt een melding weergegeven. Pas nadat het bericht is bevestigd, loopt de tijdsduur af indien deze is ingesteld.
- ▶ Gerecht in de ovenruimte schuiven.
- ▶ Toesteldeur sluiten en melding met «OK» bevestigen.
 - De toepassing wordt gestart.

4.10 Instellen voor later

Met «Instellen voor later» kan een toepassing met alle instellingen vooraf gedefinieerd en op een later tijdstip worden gestart. De toepassing start niet automatisch, maar pas door de interactie van de gebruiker. Het apparaat blijft in startgereedheid en schakelt niet over op stand-by, wat leidt tot een hoger energieverbruik.

«Instellen voor later» instellen

- ▶ Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
- ▶  «Opties» aantippen en  «Instellen voor later» selecteren.
- ▶ Schakelaar «Instellen voor later» aantippen.
 - «Instellen voor later» is ingeschakeld.
 - De instellingen kunnen tot 36 uur worden opgeslagen.
- ▶ Indien nodig andere opties instellen (zie pagina 20).
- ▶ Gerecht in de gaarruimte schuiven als de optie «Voorverwarmen» niet is ingeschakeld.

«Instellen voor later» starten

- ▶ Op «Start» drukken om de toepassing te starten.
 - De toepassing wordt gestart en de resterende tijdsduur wordt weergegeven.



Indien zowel «Einde» als «Instellen voor later» zijn ingesteld, wordt met het ingestelde einde geen rekening gehouden als «Instellen voor later» wordt gestart.

4.11 Automatische deuropening (afhankelijk van het model)

Met deze optie wordt de toesteldeur automatisch geopend aan het einde van de ingestelde gaartijd.



«Automatische deuropening» kan zowel in de persoonlijke instellingen als in de opties worden ingesteld. Bij het instellen van de optie wordt de automatische deuropening eenmaal uitgevoerd aan het einde van de geselecteerde toepassing.

«Automatische deuropening» instellen

- ▶ Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
- ▶  «Opties» aantikken en  «Automatische deuropening» selecteren.
- ▶ Schakelaar «Automatische deuropening» aantikken.
- ▶ Indien nodig andere opties instellen (zie pagina 20).
- ▶ De instelling met «OK» bevestigen.
- ▶ Op «Start» drukken om de toepassing te starten.

4.12 Gebruikstips

De toepassingstips bevatten nuttige tips van uiteenlopende aard, bijvoorbeeld over het gebruik van het geschikte niveau of het geschikte kookgerei, alsmede specifieke tips voor de desbetreffende toepassing.

Als de toepassing nog niet in bedrijf is:

- ▶ Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
 - Op het display verschijnt de weergave van de startgereedheid.

Toepassingstips weergeven

- ▶  «Toepassingstips» aantippen.
 - Tips voor de desbetreffende toepassing worden weergegeven.

Toepassingstips verbergen

- ▶ Om de tip te verbergen,  aantippen.
 - Het display toont de startgereedheid of het lopende bedrijf.

4.13 Favorieten

Favorieten aangemaakt

Favorieten kunnen vanuit alle toepassingen worden aangemaakt, met uitzondering van de reinigingsprogramma's. Alle opties, met uitzondering van «Einde» →, kunnen hierbij worden opgeslagen. Er kunnen maximaal 50 favorieten worden aangemaakt.

- ▶ Gewenste toepassing selecteren en waarden en instellingen aanpassen (zie pagina 15).
- ▶  «Favorieten» aantippen.
 - Op het display verschijnt het menu met de naam van de favoriet met het toetsenbord.
- ▶ De naam van de favoriet indien nodig met het toetsenbord aanpassen.
- ▶ Om favorieten te verwerpen,  aantippen.
- ▶ Om favorieten op te slaan, «OK» indrukken.
 - De beknopte informatie bij de favoriet wordt weergegeven.
 - Op het startscherm verschijnt favoriet **1** als app met een hartje.



Favorieten wijzigen

Een aangemaakte favoriet kan achteraf niet meer worden gewijzigd.

- ▶ Om individuele waarden of instellingen aan te passen ten opzichte van de oude favoriet, dient een nieuwe favoriet aangemaakt en de oude favoriet verwijderd te worden.

Naam van de favoriet wijzigen

De naam van de favoriet kan alleen in de appweergave worden gewijzigd.

- ▶ Indien nodig  aantippen.
 - Het startscherm verschijnt als appweergave.
- ▶ Favoriet **1** ingedrukt houden.
 - De beknopte informatie verschijnt boven de app.
- ▶  «Naam wijzigen» aantippen.
 - Op het display verschijnt het menu met de naam van de favoriet met het toetsenbord.
- ▶ De naam van de favoriet via het toetsenbord wijzigen.
- ▶ Om de oude naam van de favoriet te behouden,  aantippen.

- Om de naam van de nieuwe favoriet op te slaan, «OK» indrukken.

Favorieten verwijderen

De favoriet kan alleen in de appweergave worden verwijderd.

- Indien nodig  aantippen.
 - Het startscherm verschijnt als appweergave.
- Favoriet **1** ingedrukt houden.
 - De knop informatie verschijnt boven de app.
-  «Wissen» aantippen.
 - Op het display staat: «Wilt u werkelijk wissen of terugzetten?»
- Om de favoriet te behouden,  «Nee» aantippen.
- Om de favoriet te wissen,  «Ja» aantippen.

Favoriet starten

- Op het startscherm favoriet **1** aantippen.
 - Op het display verschijnt de weergave van de startgereedheid.
- Om favoriet **1** te starten, op «Start» drukken.

4.14 Pinnen

Om de voorgestelde hoofdwaarde van een toepassing permanent te wijzigen, kan deze met de pin  worden gepind. Aan elke toepassing is één hoofdwaarde toegewezen.

Hoofdwaarden kunnen zijn:

- Temperatuur
- Temperatuurniveau
- Informatie over gerecht



AutoBraad- en recepttoepassingen alsmede bord verwarmen en drogen (afhankelijk van het model) zijn uitgesloten van het pinnen.

Hoofdwaarde pinnen

- Gewenste toepassing selecteren (zie pagina 15).
 - Op het display verschijnt de weergave van de startgereedheid.
- Hoofdwaarde met de CircleSlider aanpassen (zie pagina 21).
- Hoofdwaarde ingedrukt houden.
 - De kleur van de pin verandert in amber.
 - De hoofdwaarde van de gewenste toepassing is vastgelegd.
 - Telkens wanneer de toepassing wordt opgeroepen, verschijnt de gepinde hoofdwaarde als voorgestelde waarde.

Gepinde hoofdwaarde terugzetten

- Op het startscherm de toepassing met de gepinde hoofdwaarde aantippen.
 - Op het display verschijnt de weergave van de startgereedheid.
- De amberkleurige hoofdwaarde ingedrukt houden.
 - De kleur van de pin verandert in wit.
 - De hoofdwaarde van de gewenste toepassing is niet meer vastgelegd.
 - Telkens wanneer de toepassing wordt opgeroepen, verschijnt de af fabriek ingestelde voorgestelde waarde.



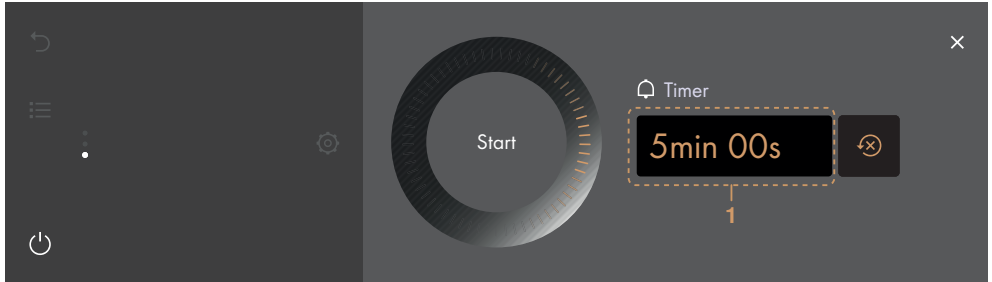
Als alle gepinde hoofdwaarden moeten worden teruggezet, de persoonlijke instelling «Gepinde waarden» oproepen (zie pagina 50).

4.15 Timer

De timer werkt als een eierwekker. De timer kan onafhankelijk van andere functies en toepassingen worden gebruikt.

Timer instellen en starten

- ▶ De functietoets  «Timer» in de rechter functie balk aantippen.
 - De timer verschijnt op het display.
 - De voorgestelde waarde **1** verschijnt amberkleurig.
- ▶ De gewenste tijdsduur met de CircleSlider instellen.



- ▶ Op «Start» drukken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
 - In de functie balk staat de aflopende resterende tijdsduur.

Na afloop van de tijdsduur

- weerklinkt een signaaltoon.
- Wordt op het display «Timer afgelopen» weergegeven.
- ▶ Om de melding te bevestigen, «OK» indrukken.

Controleren en wijzigen

- ▶ Functietoets  «Timer» aantippen.
 - Op het display wordt de aflopende resterende tijdsduur weergegeven.
- ▶ «Stop» ingedrukt houden.
 - De tijdsduur wordt gepauzeerd.
- ▶ De tijdsduur met de CircleSlider inkorten of verlengen.
- ▶ Om het verlengen of inkorten te bevestigen, «OK» indrukken.
 - De aangepaste tijdsduur wordt opgeslagen.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
 - Op het display wordt de aflopende resterende tijdsduur weergegeven.



Als de timer opnieuw wordt opgeroepen, verschijnt automatisch de laatst ingestelde tijdsduur als voorgestelde waarde.

Timer voortijdig uitschakelen

- ▶ Functietoets  «Timer» aantippen.
 - Op het display wordt de aflopende resterende tijdsduur weergegeven.
- ▶ «Stop» ingedrukt houden.

4.16 Verlichting

De verlichting van de ovenruimte kan onafhankelijk van het bedrijf worden in- en uitgeschakeld.



De verlichting van de ovenruimte wordt 3 minuten vóór het verstrijken van de ingestelde tijdsduur automatisch ingeschakeld.



Als de verlichting van de gaarruimte vóór de start van een Sabbat-toepassing in- of uitgeschakeld is, blijft deze onveranderd tot het einde van het bedrijf.

Verlichting van de ovenruimte inschakelen

- ▶ Functietoets  «Verlichting» aantippen.
 - De kleur van de functietoets  verandert in amber.
 - De verlichting van de ovenruimte is ingeschakeld.

Verlichting van de ovenruimte uitschakelen

- ▶ Functietoets  «Verlichting» aantippen.
 - De kleur van de functietoets  verandert in wit.
 - De verlichting van de ovenruimte is uitgeschakeld.

4.17 Displayvergrendeling

Deze functie blokkeert de invoer via het display, zodat het display bijvoorbeeld kan worden gereinigd of de onbedoelde wijziging van waarden wordt voorkomen. Het toestel blijft hierbij in bedrijf en meldingen worden nog steeds weergegeven.

Displayvergrendeling inschakelen

- ▶ Functietoets  «Displayvergrendeling» aantippen.
 - Op het display staat: «Activeren»
- ▶ «Activeren» aantippen.
 - Op het display verschijnt .

Displayvergrendeling uitschakelen

- ▶  ingedrukt houden.
 - De displayvergrendeling is uitgeschakeld.

4.18 Rustige modus

In de rustige modus werkt het toestel zo stil mogelijk. Alle tonen worden op het laagste volume ingesteld. De rustige modus kan worden in- en uitgeschakeld in de Persoonlijke instellingen (zie pagina 47) en door een snelle toegang in de functiebalk.

Rustige modus inschakelen

- ▶ Balk van de functiebalk uitklappen.
- ▶ Functietoets  «Rustige modus» aantippen.
 - De rustige modus wordt op het display weergegeven.
- ▶ Schakelaar «Rustige modus» aantippen.
 - «Rustige modus» is ingeschakeld.
 - In de functiebalken verandert de kleur van  «Rustige modus» in amber.

Rustige modus uitschakelen

- ▶ Balk van de functiebalk uitklappen.
- ▶ Functietoets  «Rustige modus» aantippen.
 - De rustige modus wordt op het display weergegeven.
- ▶ Schakelaar «Rustige modus» aantippen.
 - «Rustige modus» is uitgeschakeld.
 - In de functiebalken verandert de kleur van  «Rustige modus» in wit.

4.19 Tijd

De tijd kan onafhankelijk van het bedrijf worden weergegeven.

Tijd weergegeven

- ▶ Balk van de functiebalk uitklappen.
- ▶ Functietoets ⌚ «Tijd» aantippen.
 - Op het display wordt de tijd weergegeven.
 - Indien ingesteld, wordt ook de tijdsduur van een toepassing weergegeven.

Tijd verbergen

- ▶ Om de tijd te verbergen, ✕ aantippen.
 - Op het display verdwijnt de weergave van de tijd.

4.20 Toepassing annuleren/voortijdig beëindigen

Toepassingen kunnen tijdens actief bedrijf worden geannuleerd of voortijdig worden beëindigd.

Toepassing annuleren

- ▶ «Stop» ingedrukt houden.



- De toepassing wordt geannuleerd.
- Indien ingeschakeld weerklinkt een meldingstoon.
- De volgende opties zijn beschikbaar op het display, afhankelijk van de toepassing:
 - De vraag «Wilt u de toepassing werkelijk annuleren?» met ✓ «Ja» bevestigen.
 - Een van de weergegeven vervolgstappen selecteren om het bedrijf voort te zetten (zie pagina 29).
 - Functietoets ↶ selecteren om naar het bovengeschatte toepassingsmenu om te schakelen.
 - Functietoets ↷ selecteren om naar het startscherm om te schakelen (zie pagina 15).
 - Functietoets ⏻ ingedrukt houden om het toestel uit te schakelen (zie pagina 30).



Als de toepassing minder dan 1 minuut in bedrijf is, verschijnt bij het annuleren de weergave van de startgereedheid.



Bij de Sabbat-toepassingen is annuleren alleen via de functietoets ⏻ mogelijk (zie pagina 34).

Toepassing voortijdig beëindigen

- ▶ Functietoets ⏻ ingedrukt houden.

- Een actieve toepassing wordt beëindigd; indien ingeschakeld, blijft de timer actief.
- Indien ingeschakeld, wordt de displayvergrendeling gedeactiveerd.
- Het toestel wordt uitgeschakeld (zie pagina 30).

4.21 Einde van het bedrijf

Na afloop van de ingestelde tijdsduur/stappenduur c.q. bij het bereiken van de ingestelde doeltemperatuur.

- Wordt de toepassing automatisch beëindigd.
- Weerklinkt een signaaltoon.
- Als volgende stappen beschikbaar zijn, staat op het display: «Het bedrijf is beëindigd. Wilt u doorgaan met een volgende stap?».
- ▶ Om het bedrijf definitief te beëindigen, op «Nee» drukken.
- ▶ Om de melding te bevestigen, op «Ja» drukken.
 - De volgende opties zijn beschikbaar op het display, afhankelijk van de toepassing:
 - Een van de weergegeven vervolgstappen selecteren om het bedrijf voort te zetten (zie pagina 29).
 - Functietoets  selecteren om naar het bovengeschiedte toepassingsmenu om te schakelen.
 - Functietoets  selecteren om naar het startscherm om te schakelen (zie pagina 15).
 - Functietoets  ingedrukt houden om het toestel uit te schakelen (zie pagina 30).

In EcoStandby, zolang de temperatuur in de ovenruimte hoger is dan 80 °C.

- Staat op het display: «Restwarmte in de ovenruimte» en de huidige temperatuur van de ovenruimte worden weergegeven.

In EcoStandby als de kernthermometer is ingestoken.

- Staat de kerntemperatuur op het display.



Met de restwarmte kunnen de gerechten nog een tijdje warm worden gehouden. Zodra de temperatuur tot onder 80 °C daalt, gaan alle displays uit. Indien de kernthermometer op dat moment nog is aangebracht, gaan de displays pas uit als de kernthermometer eruit wordt gehaald. De koelventilator kan blijven draaien.

Na 3 minuten zonder interactie.

- Wordt het display donker en wordt het toestel automatisch uitgeschakeld (zie pagina 30).

Gerecht uitnemen



Verbrandingsgevaar!

Bij het openen van de toesteldeur kan hete lucht uit de gaarruimte ontsnappen. Het toebehoren is heet. Beschermende handschoenen of pannenlappen gebruiken.

- ▶ Het gerecht als het gereed is uit de ovenruimte nemen.
- ▶ Om corrosie en geurvorming te voorkomen, dienen waterresten en verontreinigingen met een zachte doek weggeveegd te worden.
- ▶ De toesteldeur in de ventilatiestand open laten staan tot de ovenruimte afgekoeld en droog is.

4.22 Einde van het bedrijf bij ingeschakelde AutoDoor (afhankelijk van het model)

Als «Automatische deuropening» is ingesteld, gaat de deur automatisch open als de ingestelde tijdsduur is verstreken of als het gerecht de gewenste kerntemperatuur heeft bereikt.

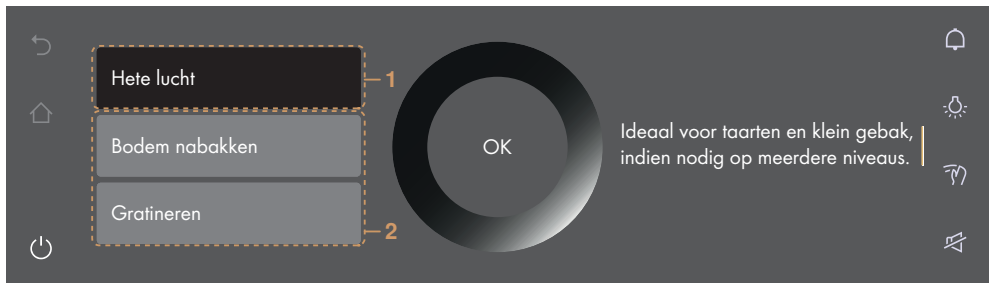
4.23 Vervolgstappen

Bij de vervolgstappen gaat het om toepassingen die kunnen worden gebruikt om het bedrijf voort te zetten na een beëindigde of geannuleerde toepassing. Het gerecht kan daardoor bijvoorbeeld intensiever worden gebruikt. De keuze van de aangeboden vervolgstappen is afhankelijk van de toepassing die eerder werd beëindigd of geannuleerd.



Als «Automatische deuropening» (afhankelijk van het model) is ingeschakeld, worden na afloop van een toepassing geen vervolgstappen op het display weergegeven. In plaats daarvan gaat de toesteldeur open.

Zodra een toepassing wordt beëindigd/geannuleerd en het bericht «Het bedrijf is beëindigd. Wilt u doorgaan met een volgende stap?» met «Ja» is (zie pagina 28) bevestigd, – zijn er in het display de volgende stappen te zien:



Bedrijf voortzetten

- ▶ Gewenste vervolgstap selecteren.
 - Bij vervolgstap 1 wordt de onlangs beëindigde/geannuleerde toepassing voortgezet. De hoofdwaarde (temperatuur of temperatuurniveau) wordt rechtstreeks van de beëindigde/geannuleerde toepassing overgenomen.
 - Bij de vervolgstappen 2 worden hoofdwaarden aangeboden die onafhankelijk zijn van de beëindigde/geannuleerde toepassing.
- ▶ Keuze met «OK» bevestigen.
 - Op het display verschijnt de startgereedheid met beperkte instelmogelijkheden.
- ▶ Indien nodig ►≡ aantikken en de opties instellen (zie pagina 20).
- ▶ Om de vervolgstap te starten, op «Start» drukken.

Bedrijf annuleren

Om het bedrijf te annuleren, zijn de volgende opties beschikbaar:

- Functietoets ⏮ selecteren om naar het startscherm om te schakelen (zie pagina 15).
- Functietoets ⏻ ingedrukt houden om het toestel uit te schakelen (zie pagina 30).

Na 3 minuten zonder interactie.

- Wordt het display donker en wordt het toestel automatisch uitgeschakeld (zie pagina 30).

4.24 Toestel uitschakelen

- ▶ Functietoets  ingedrukt houden.
 - Een actieve toepassing wordt beëindigd; indien ingeschakeld, blijft de timer actief.
 - Indien ingeschakeld, wordt de displayvergrendeling gedeactiveerd.
 - Het display wordt donker.
 - Het toestel bevindt zich in EcoStandby.

Weergave na het uitschakelen

Afhankelijk van de toepassing en de instellingen wordt het volgende op het donkere display weergegeven:

- De restwarmte en de temperatuur zolang de temperatuur hoger is dan 80 °C.
- De kerntemperatuur als de kernthermometer ingestoken blijft.

4.25 Toesteltips

In de toesteltips vindt u onderwerpen over de bediening van het toestel.

Onderwerpen

De volgende onderwerpen kunnen worden opgeroepen:

- Startscherm
- Functie balken
- CircleSlider
- App-weergave
- Lijstweergave
- Kernthermometer
- AutoDoor (afhankelijk van het model)
- Favorieten
- Pinnen
- EasyCook
- Reiniging
- Voorverwarmen

Toesteltips oproepen

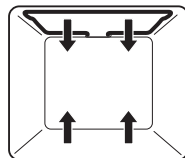
- ▶ Op het startscherm  «Toesteltips» aantippen.
 - Op het display verschijnt het menu met de toesteltips.
- ▶ Gewenst onderwerp selecteren.
 - Informatie over het gewenste onderwerp wordt in het rechter gedeelte van het display weergegeven.

5 Toepassingen

5.1 Boven-/onderhitte



Temperatuurbereik	30-280 °C
Temperatuurbereik pyrolysetoestel	30-300 °C
Voorgestelde waarde	200 °C
Niveau	2



De verwarming vindt plaats via de bovenste en onderste verwarmingselementen.

Toepassing

- Klassieke toepassing voor het bakken en garen op een niveau
- Koek, koekjes, brood en braadvlees



Voor een knapperig resultaat een donker geëmailleerde plaat gebruiken.

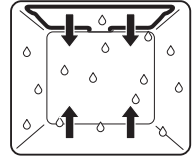


Schuif hoog bakgoed op niveau 1 naar binnen.

5.2 Boven-/onderhitte vochtig



Temperatuurbereik	30-250 °C
Voorgestelde waarde	200 °C
Niveau	2



De verwarming vindt plaats via de bovenste en onderste verwarmingselementen. Het eigen vocht dat ontstaat, wordt minimaal uit de gaarruimte afgevoerd. Het vocht van het gerecht blijft behouden.

Toepassing

- Brood, vlecht, braadvlees en gratin op een niveau
- SlowCooking



Voor een knapperig resultaat een donker geëmailleerde plaat gebruiken.

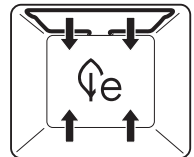


Schuif hoog bakgoed op niveau 1 naar binnen.

5.3 Boven-/onderhitte Eco



Temperatuurbereik	30-250 °C
Voorgestelde waarde	200 °C
Niveau	2



Deze toepassing is bijzonder energiebesparend. De verwarming vindt plaats via de bovenste en onderste verwarmingselementen. Het ontsnappende eigen vocht van het gerecht blijft in de ovenruimte. Het gerecht droogt minder uit.

Toepassing

- Gebraden vlees, klein gebak en gegratineerde gerechten



Bij het bakken met deze toepassing niet voorverwarmen. Dit verlaagt het energieverbruik. De gaartijd kan langer zijn in vergelijking met de klassieke boven-/onderhitte.



Bij deze toepassing wordt het temperatuurverloop geoptimaliseerd voor energiebesparend koken. Het "ECO"-display geeft dit aan tijdens bedrijf.



Voor een knapperig resultaat een donker geëmailleerde plaat gebruiken.

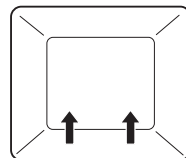


Schuif hoog bakgoed op niveau 1 naar binnen.

5.4 Onderhitte



Temperatuurbereik	4 niveaus
Voorgestelde waarde	Middelhoog (niveau 2)
Niveau	1



De verwarming vindt plaats via het onderste verwarmingselement.

Toepassing

- Nabakken van plaatkoekbodems
- Inkoken

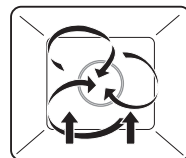


Voor een knapperig resultaat een donker geëmailleerde plaat of een vorm van dun plaatstaal gebruiken.

5.5 PizzaPlus



Temperatuurbereik	30–280 °C
Temperatuurbereik pyrolysetoestel	30–300 °C
Voorgestelde waarde	200 °C
Niveau	2



De verwarming vindt plaats via hete lucht en onderhitte. De bodem van het bakgoed wordt intensief gebakken.

Toepassing

- Pizza, plaatkoek en quiche

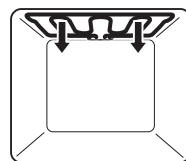


Voor een bijzonder knapperig resultaat een donker geëmailleerde plaat zonder bakpapier gebruiken.

5.6 Grill



Temperatuurbereik	4 niveaus
Voorgestelde waarde	Sterk (niveau 3)
Niveau	3



Het verwarmen vindt plaats via het verwarmingselement van de grill.

Toepassing

- Platte grillgerechten, bijv. kipdelen en worsten
- Gratineren
- Toast
- ▶ Het grillgerecht direct op het rooster leggen.
- ▶ De bakplaat met aluminiumfolie bekleden en onder het rooster erin schuiven.

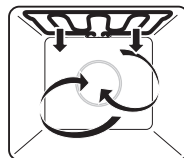


Voor een optimaal resultaat de gaarruimte 3 minuten met de optie 🔥 voorverwarmen alvorens het gerecht erin te schuiven.

5.7 Grill-circulatielucht



Temperatuurbereik	30–280 °C
Temperatuurbereik pyrolysetoestel	30–300 °C
Voorgestelde waarde	200 °C
Niveau	2



Het verwarmen vindt plaats via het verwarmingselement van de grill. De lucht in de gaar-ruimte wordt door de heteluchtventilator gelijkmatig gecirculeerd.

Toepassing

- Hele kip
- Hoge grillgerechten
- ▶ Grillgerecht direct op het rooster of in een porseleinen of glazen vorm leggen.
- ▶ De bakplaat met aluminiumfolie bekleden en onder het rooster erin schuiven.

5.8 Hete lucht



Temperatuurbereik	30–280 °C
Temperatuurbereik pyrolysetoestel	30–300 °C
Voorgestelde waarde	180 °C
Niveau	2 of 1 + 3



De lucht in de ovenruimte wordt door het verwarmingselement achter de achterwand van de ovenruimte opgewarmd en gelijkmatig gecirculeerd.

Toepassing

- Bijzonder geschikt om klein gebak op meerdere niveaus tegelijk te bakken
- Koek, brood en braadvlees

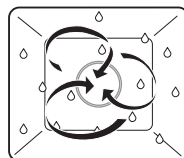


Kies de temperatuur ca. 20 °C lager dan bij , omdat de warmteoverdracht dan efficiënter is.

5.9 Hete lucht vochtig



Temperatuurbereik	30-250 °C
Voorgestelde waarde	180 °C
Niveau	2 of 1 + 3



De lucht in de ovenruimte wordt door het verwarmingselement achter de achterwand van de ovenruimte opgewarmd en gelijkmatig gecirculeerd. Het eigen vocht dat ontstaat, wordt heel beperkt uit de ovenruimte afgevoerd. Het vocht van het gerecht blijft behouden.

Toepassing

- Klein gebak op 2 niveaus tegelijk
- Gistgebak en brood op twee niveaus tegelijk

- Gratin en ovenschotels



Kies de temperatuur ca. 20 °C lager dan bij , omdat de warmteoverdracht dan efficiënter is.

5.10 Hete lucht Eco



Temperatuurbereik	30–250 °C
Voorgestelde waarde	180 °C
Niveau	2 of 1 + 3



Deze toepassing is bijzonder energiebesparend. De lucht in de ovenruimte wordt door het verwarmingselement achter de achterwand van de ovenruimte opgewarmd en gelijkmatig gecirculeerd. Het ontsnappende eigen vocht van het gerecht blijft in de ovenruimte. Het gerecht droogt minder uit.

Toepassing

- Braadvlees, klein gebak en gratin



Bij het garen met deze toepassing niet voorverwarmen. Dit verlaagt het energieverbruik. De gaartijd kan, in vergelijking met de klassieke hete lucht, langer zijn.



Bij deze toepassing wordt het temperatuurverloop geoptimaliseerd voor energiebesparend koken. Het "ECO"-display geeft dit aan tijdens bedrijf.



Kies de temperatuur ca. 20 °C lager dan bij , omdat de warmteoverdracht dan efficiënter is.

5.11 Sabbat-toepassingen

Om de toepassingen  Sabbat boven-/onderhitte en  Sabbat boven-/onderhitte vochtig te kunnen gebruiken, moet de  «Sabbat-modus» in de persoonlijke instellingen geactiveerd worden (zie pagina 48).



Gerechten kunnen tot wel 78 uur warm worden gehouden zonder het toestel gedurende deze tijd te hoeven bedienen.

Werkwijze

- Tijdens bedrijf blijft het display onveranderd.
- Zodra een Sabbat-toepassing wordt gestart, kunnen de instellingen niet meer worden gewijzigd.
- Tonen zijn tijdens bedrijf gedeactiveerd. Bepaalde tonen worden om juridische en veiligheidstechnische redenen niet onderdrukt.
- De verlichting van de ovenruimte kan tijdens bedrijf niet in- of uitgeschakeld worden. Afhankelijk van de keuze vóór de start blijft de verlichting gedurende de gehele tijdsduur in- of uitgeschakeld.
- Het openen van de deur heeft geen invloed op de verwarming of de verlichting van de ovenruimte.

Selecteren en starten

- Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.

- ▶ Toepassingsgroep  Sabbat-toepassing selecteren en indien nodig met «OK» bevestigen (zie pagina 15).
- ▶ Gewenste toepassing selecteren en met «OK» bevestigen.
 - Op het display verschijnen de instellingen van de gewenste toepassing.
- ▶ Indien nodig de gewenste instellingen verrichten (zie pagina 21).
- ▶ Om de geselecteerde toepassing te starten, op «Start» drukken.
 - Het toestel is bedrijfsklaar.
- ▶ Toesteldeur openen
- ▶ Gerecht erin schuiven
- ▶ Toesteldeur sluiten.
 - Het gaarproces wordt gestart, het verwarmen begint met een kleine vertraging.



Het gaarproces wordt pas gestart nadat de deur één keer geopend en gesloten werd.

Annuleren/voortijdig beëindigen

De Sabbat-toepassing kan tijdens bedrijf geannuleerd of voortijdig beëindigd worden (zie pagina 27).

- ▶ Functietoets  ingedrukt houden.
 - De actieve toepassing wordt beëindigd.
 - Het display wordt donker.
 - Het toestel wordt uitgeschakeld (zie pagina 30).
 - Nadat het toestel opnieuw is opgestart, verschijnt het startscherm.

Einde van het bedrijf

Na afloop van de ingestelde tijdsduur wordt het bedrijf (zie pagina 28) normaal beëindigd.

Stroomonderbreking

Na een stroomonderbreking gedraagt het toestel zich zoals beschreven in het hoofdstuk «Na een stroomonderbreking» (zie pagina 59).

Als de stroomvoorziening gedurende korte tijd wordt onderbroken, wordt de toepassing geannuleerd, de instelling voor de Sabbat-modus in de persoonlijke instellingen blijft ongewijzigd.

Aanwijzingen voor een optimaal resultaat

- Alleen voorgaarde levensmiddelen gebruiken.
- Levensmiddelen vóór bedrijf niet te lang in het toestel laten zitten.



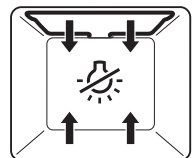
Timer kan niet worden bediend. Timer wordt uitgeschakeld zodra de toepassing wordt gestart.

V-ZUG-Home is tijdens bedrijf niet beschikbaar.

Sabbat boven-/onderhitte



Temperatuurbereik	30–140 °C
Voorgestelde waarde	85 °C
Niveau	2



De verwarming vindt plaats via de bovenste en onderste verwarmingselementen.

Toepassing

- Opwarmen of warm houden van voorgedaarde, knapperige gerechten en gebak op een niveau
- Brood, pizza en apérogebak
- SlowCooking

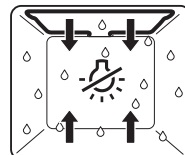


Voor een knapperig resultaat een donker geëmailleerde plaat gebruiken.

Sabbat boven-/onderhitte vochtig



Temperatuurbereik	30–140 °C
Voorgestelde waarde	85 °C
Niveau	2



De verwarming vindt plaats via de bovenste en onderste verwarmingselementen. Het eigen vocht dat ontstaat, wordt minimaal uit de gaarruimte afgevoerd. Het vocht van het gerecht blijft behouden.

Toepassing

- Het opwarmen of warm houden van gerechten die niet mogen uitdrogen op een niveau
- Groenten, vlees, pasta, ovenschotels en braadvlees

5.12 Drogen (afhankelijk van het model)



Temperatuurbereik	40–85 °C
Voorgestelde waarde	65 °C
Niveau	2 of 1 + 3



De lucht in de ovenruimte wordt door het verwarmingselement achter de achterwand van de ovenruimte opgewarmd en gelijkmatig gecirculeerd. Dankzij de tijdgestuurde deuropening wordt het uit het gerecht uittredende vocht regelmatig afgevoerd. Het gerecht droogt langzaam uit.

Toepassing

- Drogen van fruit, groenten en kruiden

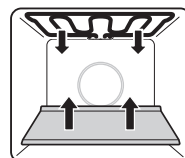


Bij lage droogtemperaturen moet een langere droogtijd worden gepland. Levensmiddelen met een hoog watergehalte hebben een langere droogtijden nodig.

5.13 Profi-Pizza (afhankelijk van het model)



Temperatuur	350°C
Niveau	2



Perfect voor pizza's met zelfgemaakt deeg, zoals pizza Napolitana. Pizza wordt op zeer hoge temperatuur gebakken. De als accessoire verkrijgbare pizza-bakplaat, wordt voorverwarmd in het apparaat. De voorverwarmingstijd bedraagt ongeveer 25-30 minuten en is altijd geactiveerd.



Verwijder alle volledig uittrekbare roosters en vervang ze door de conventionele ovenroosters.



Gebruik geen bakplaat of bakpapier, alleen geschikt toebehoren (zie pagina 60).



De ovenverlichting schakelt na één minuut automatisch uit vanwege de hoge temperaturen

5.14 SlowCooking

Werkingswijze

Met  «SlowCooking» kunnen hoogwaardige stukken vlees op behoedzame wijze worden bereid. Het einde van het bedrijf kan nauwkeurig worden geselecteerd, ongeacht het gewicht en de dikte van het vlees. De temperatuur wordt automatisch geregeld. Bij lange insteltijden komt de temperatuurregeling overeen met het garen op lage temperatuur. De gaartijd kan, afhankelijk van het soort vlees, tussen 1½ en 4½ uur voor  «SlowCooking» aangebraden ingesteld.

Aanwijzingen voor een optimaal resultaat

- Het vlees ½ tot 1 uur vóór SlowCooking uit de koelkast nemen.
- Gewicht van het vlees: 500–2000 g
- Kerntemperatuur van het vlees: maximaal 76 °C
- Dikte van het vlees: minstens 4 cm
- Kwaliteit: hoge kwaliteit, niet te rijp vlees
- Voor doortrokken stukken zoals schouder of nek een lange instelduur kiezen.

Malsgaartabel voor «SlowCooking aangebraden»

Stuk vlees	Mate van gaarheid	Voorgestelde waarde doeltemperatuur °C
Kalfsfilet	medium	59
	well done	65
Kalfslende, kalfsnierstuk	medium	63
	well done	69
Kalfsschouder	well done	75
Kalfsnek	well done	75
Kalfseindstuk	medium	61
	well done	71
Kalfsborst	well done	75
Runderfilet	rare	48
	medium rare	53
	medium	57
	well done	65

Stuk vlees	Mate van gaarheid	Voorgestelde waarde doeltemperatuur °C
Entrecôte, rosbief	medium	57
	well done	64
Runderlende	medium	63
	well done	69
Rib-eye van rund	medium	60
	well done	68
Runderschouder	medium	72
	well done	75
Varkenslende, varkensnierstuk	medium	61
	well done	72
Varkensnek	well done	76
Varkensschouder	well done	76
Lamsbout	medium	65
	well done	74

SlowCooking aangebraden

- ▶ Vlees kruiden of marineren.



Marinades met kruiden, mosterd enz. vóór het aanbraden verwijderen. Deze bestanddelen branden gemakkelijk aan.

- ▶ Het vlees pas vlak vóór het aanbraden met zout op smaak brengen.
- ▶ Het vlees aan alle kanten max. 5 minuten op hoog vuur aanbraden.
- ▶ Het vlees vervolgens op het rooster leggen om af te koelen.



Voor een knapperige korst kan het vlees ook na het garen worden aangebraden. De mate van gaarheid verandert daardoor bij grote stukken vlees nauwelijks. Bij kleine stukken moet de doeltemperatuur met 2–3°C worden verlaagd.

- ▶ De kernthermometer zodanig in het vlees steken dat de punt zich in het midden van het dikste deel bevindt.



Voor een correcte meting van de kerntemperatuur moet de kernthermometer zo volledig mogelijk en in het midden in het gerecht worden gestoken. De temperatuur in het binnenste van het vlees is belangrijk voor een optimaal resultaat aan het einde van het bedrijf.

- ▶ Rooster met vlees op niveau 2 en een met aluminiumfolie beklede bakplaat op niveau 1 erin schuiven.
- ▶ De stekker van de kernthermometer in de aansluitbus steken.
- ▶  «SlowCooking aangebraden» starten.

SlowCooking kiezen en starten



Na de start kan de doeltemperatuur niet meer worden gewijzigd.

- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.

- ▶ Toepassingsgroep  «SlowCooking» selecteren en met «OK» bevestigen (zie pagina 15).
- ▶ Gewenst soort vlees selecteren.
- ▶ Gewenst stuk vlees selecteren.
- ▶ Gewenste SlowCooking-methode selecteren en met «OK» bevestigen.



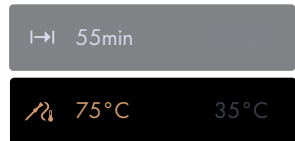
- ▶ Als het gewenste soort vlees of stuk vlees niet als keuzemogelijkheid beschikbaar is, selecteer dan «Vrije vleeskeuze».

- ▶ Mate van gaarheid selecteren (niet mogelijk bij «Vrije vleeskeuze»).
- ▶ Bij «SlowCooking met grill»: gewenste bruiningsgraad selecteren.
 - Op het display verschijnen de instellingen van de toepassing.
- ▶ Indien nodig de voorgestelde waarde aanpassen en desgewenst een uitgestelde start instellen (zie pagina 18).
- ▶ Om SlowCooking te starten, op «Start» drukken.



De kernthermometer moet erin zijn gestoken.

- SlowCooking wordt gestart.
- Het display toont de ingestelde doelt temperatuur, de actuele kerntemperatuur en de aflopende resterende tijdsduur.



Tijdens het bedrijf moet de toesteldeur gesloten zijn. Als de toesteldeur tijdens SlowCooking wordt geopend, wordt het bedrijf onderbroken en korte tijd later geannuleerd.

Malsgaren afbreken/voortijdig uitschakelen

- ▶ Om SlowCooking te annuleren, «Stop» ingedrukt houden.
 - Op het display staat: «Wilt u de toepassing werkelijk annuleren?»
- ▶ Om SlowCooking te annuleren of voortijdig uit te schakelen,  «Ja» aantippen.
 - Het bedrijf wordt geannuleerd.
- ▶ Om het toestel uit te schakelen, de functietoets  ingedrukt houden (zie pagina 30).



Mocht u per ongeluk «Ja» hebben geselecteerd en het stuk vlees toch gaar willen laten worden, moet u een andere toepassing selecteren. «SlowCooking» is niet geschikt voor vlees dat reeds is gegaard.

5.15 Warmhouden

Met  «Warmhouden» kunnen bereide gerechten warm worden gehouden.



Als de gaarruimte reeds heet is, dient deze vóór de start van het «Warmhouden» ca. 10 minuten bij een open toesteldeur af te koelen, zodat de gerechten bij het warmhouden niet te gaar worden. Hoe langer de gerechten warm worden gehouden, hoe meer de consistentie van de gerechten kan veranderen.

5.16 Bord verwarmen in de gaarruimte



Als de ovenruimte reeds heet is, dient deze vóór de start van het «Bord verwarmen» 3 tot 4 minuten bij een open toesteldeur af te koelen. Hierdoor wordt het servies beschermd tegen schade als gevolg van spanning.

- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
- ▶ Servies in de ovenruimte plaatsen.
 - Idealiter een rooster erin schuiven en het servies op het rooster plaatsen.
- ▶ Toepassing  «Bord verwarmen» aantippen.
 - Het display toont de tijdsduur en het aan de hand hiervan berekende einde.
- ▶ Indien nodig einde of uitgestelde start instellen (zie pagina 18).



Een tijdsduur van minimaal 30 minuten selecteren.

- ▶ Om «Bord verwarmen» te starten, op «Start» drukken.
 - Na afloop van de ingestelde tijdsduur wordt «Bord verwarmen» automatisch beëindigd.



De borden zijn warm. Beschermende handschoenen of pannenlappen gebruiken.

5.17 AutoBraad

Ä «AutoBraad» bestaat uit toepassingen voor verschillende levensmiddelengroepen. Grootte en vorm van het gerecht worden herkend en tijdsduur en klimaat in de gaarruimte worden automatisch aangepast.

Bruineringsgraad

Bij bepaalde levensmiddelengroepen kan de bruineringsgraad worden ingesteld met «Lichte bruining», «Gemiddelde bruining» of «Sterke bruining».

Tijdsduur

De optimale tijdsduur wordt na de start automatisch bepaald. De effectieve tijdsduur wordt na ca. 10–15 minuten weergegeven.



Voor het bepalen van de optimale tijdsduur moet de gaarruimte voor de start afgekoeld en droog zijn.



De toesteldeur mag niet worden geopend zolang de tijdsduur wordt bepaald. De optimale tijdsduur en temperatuur worden anders niet correct berekend.

AutoBraad kiezen en starten



Een uitgestelde start is alleen geschikt voor gerechten die niet gekoeld hoeven te worden of moeten rijzen.

- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
- ▶ Toepassingsgroep Ä «AutoBraad» aantippen en indien nodig met «OK» bevestigen (zie pagina 15).
- ▶ Gewenste levensmiddelengroep selecteren en bevestigen met «OK».
 - Op het display verschijnen de instellingen van de gewenste toepassing.
- ▶ Indien nodig een einde  c.q. een uitgestelde start  instellen (zie pagina 18).
- ▶ Om de toepassing te starten, op «Start» drukken.
 - Op het display staat «Tijdsduur wordt bepaald».
 - Op het display wordt de aflopende resterende tijdsduur weergegeven.

5.18 Receptenboek

Het volgende receptenboek is beschikbaar voor dit toestel:

- «Bakken. Met passie voor details.»

In het receptenboek zijn recepten te vinden die zijn afgestemd op het toestel. De recepten zijn reeds in het toestel geprogrammeerd en worden na de start automatisch opgestart.

Voor uw toestel kunt u het receptenboek «Bakken» gebruiken. De recepten zijn reeds vrijgegeven in het toestel.

Recept starten



Bij recepten zonder voorverwarmen moet het gerecht in de koude ovenruimte worden geschoven.

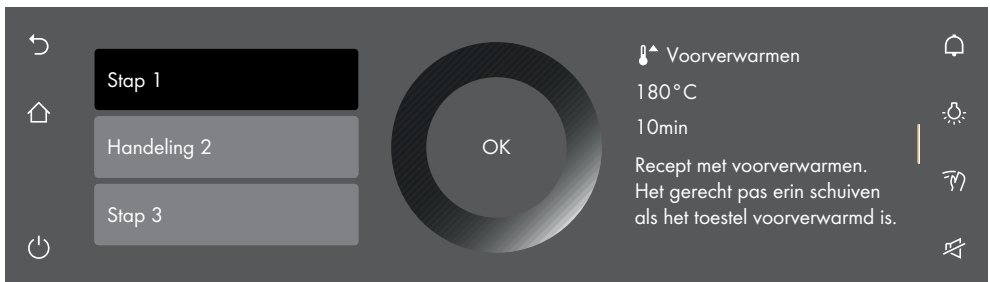
- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
- ▶ Toepassingsgroep «Recepten» selecteren en indien nodig met «OK» bevestigen (zie pagina 15).
- ▶ Het gewenste receptenboek selecteren.
- ▶ Het gewenste hoofdstuk selecteren.
- ▶ Het gewenste receptenboek selecteren en met «OK» bevestigen.
 - Op het display verschijnen de instellingen van het recept.
 - Indien nodig einde of uitgestelde start instellen (zie pagina 18).
- ▶ Om de afzonderlijke receptstappen te bekijken, het stappenoverzicht in het linker gedeelte van het display openen. Hiervoor «Stap 1» selecteren. Het stappenoverzicht wordt geopend en u kunt bij elke stap de stapinformatie bekijken zoals de toepassing, de temperatuur en de tijdsduur. De desbetreffende instructies worden bij de informatie weergegeven.
- ▶ Door een willekeurige stap of handeling te selecteren en met «OK» te bevestigen, kan het recept bij de geselecteerde stap worden gestart. Hiervoor wordt de geselecteerde stap overgenomen in de startgereedheid en kan het recept zoals gewoonlijk worden gestart door op «Start» te drukken.
- ▶ Een recept kan met elke willekeurige stap worden gestart, d.w.z. dat stappen kunnen worden overgeslagen.



Als u het recept bij een latere stap wilt starten, selecteer dan de actie die aan de stap voorafgaat om de niveau-informatie te krijgen.



Er zijn stappen en handelingen. Stappen zijn het voorverwarmen of gaarstappen, handelingen zijn instructies.



Tijdens de bereiding van het recept

Tijdens de bereiding van het recept kan het noodzakelijk zijn om de toesteldeur te openen, bijvoorbeeld om het gerecht om te draaien of om een bijkomend gerecht erin te schuiven. In dit geval wordt het bedrijf stopgezet en verschijnt op het display een instructie die aangeeft wat er nu gedaan moet worden.

Om het recept voort te zetten als volgt te werk gaan:

- ▶ Toesteldeur openen.
- ▶ Handeling uitvoeren, bijvoorbeeld gerecht omdraaien.
- ▶ Toesteldeur sluiten en melding met «OK» bevestigen.
 - Het recept wordt voortgezet.

Recept annuleren

- ▶ Om het recept te annuleren, «Stop» ingedrukt houden.
 - Op het display staat: «Wilt u de toepassing werkelijk annuleren?»
- ▶ ✓ «Ja» aantikken om het recept te annuleren.
 - Het recept wordt geannuleerd.

5.19 Eigen recepten

Er kunnen maximaal 40 willekeurige recepten naar eigen idee worden gecreëerd en opgeslagen. Een recept kan uit meerdere stappen met bepaalde toepassingen, voorverwarmen, pauzes en wachttijden bestaan, die na de start automatisch worden afgewerkt. U kunt ook bestaande recepten wijzigen en opslaan.



Met «Voorverwarmen» wordt de ovenruimte verwarmd tot de in de volgende stap gekozen temperatuur. Deze temperatuur blijft dezelfde totdat het gerecht is geplaatst en bevestigd met «OK».

Bij «Wachten» blijft de verwarming aan, terwijl de temperatuur in de ovenruimte constant blijft.

Bij «Pauze» wordt er niet meer verwarmd en daalt de temperatuur.

Een eigen recept aanmaken

- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
- ▶  aantippen.
- ▶ «Eigen recepten» aantippen.
- ▶ «Recept aanleggen» aantippen.
 - De optie «Stap toevoegen» verschijnt.
- ▶ «Stap toevoegen» aantippen.
 - Keuzemogelijkheden verschijnen.
- ▶ Gewenste toepassing, resp. «Voorverwarmen», «Pauze» of «Houden» selecteren en met «OK» bevestigen.
- ▶ Gewenste instellingen voor de betreffende stap uitvoeren.
 - Temperatuur of het temperatuurniveau instellen.
 - Stel de tijdsduur in.
 - «Voorverwarmen» instellen als de ovenruimte tot een gewenste temperatuur moet worden opgewarmd.
 - «Kernthermometer» instellen als een specifieke kerntemperatuur moet worden bereikt.
- ▶ Met «OK» bevestigen.
- ▶ De volgende stappen op dezelfde wijze instellen.



In een afzonderlijk recept kunnen maximaal 10 stappen worden gemaakt.

Gemaakt recept een naam geven

- ▶ Met behulp van het toetsenbord de naam van het recept invoeren.
- ▶ Met «OK» bevestigen.
 - Het nieuwe recept verschijnt op het scherm «Eigen recepten».

Recept starten

- ▶ Het gewenste receptenboek selecteren en met «OK» bevestigen.
 - Op het display verschijnen de instellingen van het recept.
- ▶ Het recept met «Start» starten.

Eigen recept wijzigen

Elk recept uit de Eigen recepten kan worden verwijderd.

- ▶ Het gewenste recept selecteren.
- ▶  aantippen.
- ▶ Het scherm "Recept bewerken" verschijnt.

Stap wijzigen

- ▶ De te veranderen stap aantippen.
- ▶ Instellingen uitvoeren en met «OK» bevestigen.

Stap toevoegen

- ▶  «Stap toevoegen» aantippen.
- ▶ Instellingen uitvoeren en met OK bevestigen.

Stap verwijderen

- ▶ Bij de gewenste stap,  aantippen.
 - Op het display staat: «Wilt u deze stap werkelijk verwijderen?».
- ▶ Om de stap te verwijderen,  aantippen.
 - De stap wordt verwijderd.

Gewijzigd recept opslaan

- ▶ Met «OK» bevestigen.
- ▶ Gewijzigd recept een naam geven.
 - Met behulp van het toetsenbord het nieuwe recept invoeren.
- ▶ Met «OK» bevestigen.

Eigen recepten kopiëren

- ▶ «Eigen recepten» aantippen.
- ▶ Het gewenste recept selecteren.
- ▶  aantippen.
 - De afzonderlijke aanwezige stappen kunt u nu wijzigen.
 - Of u kunt extra stappen toevoegen.
- ▶ Met «OK» bevestigen en nieuw recept benoemen en opslaan.

Recept kopiëren

De recepten uit het receptenboek kunnen worden gekopieerd.

- ▶ Receptboek aantikken.
- ▶ Het gewenste recept selecteren.

- ▶  aantippen.
 - De afzonderlijke aanwezige stappen kunt u nu wijzigen.
 - Of u kunt extra stappen toevoegen.
- ▶ Met «OK» bevestigen en nieuw recept benoemen en opslaan.

Eigen recept verwijderen

Elk recept uit de eigen recepten kan worden verwijderd.

- ▶ Het gewenste recept selecteren.
- ▶  aantippen.
 - Op het display staat: «Wilt u het recept werkelijk verwijderen?».
- ▶ Om het recept te verwijderen,  aantikken.
 - Het recept wordt verwijderd.

5.20 EasyCook

Met behulp van  EasyCook kunnen allerlei soorten gerechten eenvoudig en gemakkelijk worden bereid. Na de keuze van de levensmiddelengroep en het levensmiddel stelt het toestel passende toepassingen inclusief instellingen en toebehoren voor.

Overzicht levensmiddelengroepen

De levensmiddelen zijn tot verschillende groepen samengevat; een levensmiddel kan in meerdere groepen voorkomen.

Er kan een keuze worden gemaakt uit de volgende levensmiddelengroepen:

Ovenschotel en gratin	Vruchten en fruit
Brood en gebak	Gevogelte
Bijgerechten	Groenten
Vis en zeevruchten	Plaatkoek en pizza
Vlees	

Levensmiddelen kiezen en starten

 Een uitgestelde start is alleen geschikt voor gerechten die niet gekoeld hoeven te worden of moeten rijzen.

- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
- ▶ Toepassing  «EasyCook» selecteren en indien nodig met «OK» bevestigen (zie pagina 15).
- ▶ De gewenste levensmiddelengroep selecteren.
- ▶ Het gewenste levensmiddel selecteren.
- ▶ Vorm van het levensmiddel selecteren (heel, in stukken enz.) en indien nodig bevestigen met «OK».
- ▶ Bereidingswijze (garen, bakken enz.) selecteren en indien nodig met «OK» bevestigen.
 - Op het display verschijnen de instellingen van het geselecteerde levensmiddel.
- Indien nodig de gewenste instellingen verrichten (zie pagina 21).
- Om het bedrijf te starten, op «Start» drukken.

Voedingsstijlen

In de gebruikersinstellingen in het hoofdstuk «Individuele instellingen» onder «Voedingsstijl EasyCook » kunnen bepaalde levensmiddelen en/of levensmiddelengroepen worden gedeactiveerd. Zo kan EasyCook worden aangepast aan de persoonlijke voedingsstijl.

De volgende levensmiddelen zijn beschikbaar:

Melk	Vlees
Eieren	Varkensvlees
Vis	

Alle geactiveerde voedingsmiddelen zijn gemarkeerd in de kleur amber. Deze kunnen worden gedeactiveerd door de schakelaar aan te tippen.

Er worden alleen specifieke levensmiddelen uitgesloten. Als bijvoorbeeld «melk» wordt uitgesloten, worden alleen levensmiddelen en gerechten verborgen die specifiek «Koe-melk» bevatten. Er kunnen willekeurig veel voedingsstijlen worden uitgesloten.

Internationale keuken

In de gebruikersinstellingen in het hoofdstuk «Individuele instellingen» onder «Internationale keuken EasyCook» kunnen land- en regiospecifieke levensmiddelen en basisgerechten en bijbehorende bereidingswijzen als pakket worden geactiveerd.

De volgende internationale keukens zijn beschikbaar:

- Italiaans
- Frans
- Duits
- Libanees
- Chinees
- Australisch
- Oekraïens
- Turks
- Belgisch
- Russisch

Alle geactiveerde internationale keukens zijn gemarkeerd in de kleur amber. Deze kunnen worden gedeactiveerd door de schakelaar aan te tippen.

De geactiveerde levensmiddelen en basisgerechten van het specifieke pakket worden in de structuur van het EasyCook-menu geïntegreerd. Er kan een willekeurig aantal internationale keukens worden geactiveerd.

6 V-ZUG-Home



Laad actualiseringen via V-ZUG-Home op uw toestel zodat u altijd gegarandeerd bent van de nieuwste stand.

Hierbij verklaar ik, V-ZUG Ltd, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.vzug.com/nl/nl/int_testinstitute_vzug

6.1 Voorwaarden

Om V-ZUG-Home volledig te kunnen gebruiken, moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

- Internettoegang en toegang tot Google Play™ Store/App Store®
- Smartphone of tablet dat met het thuisnetwerk verbonden is
- Wifi dat aan een van de volgende standaards voldoet: 2.4GHz 802.11 b/g/n



Google Play™ is een handelsmerk van Google Inc.



Apple en het Apple-logo zijn merken van Apple Inc. die in de VS en in andere landen geregistreerd zijn. App Store® is een handelsmerk van Apple Inc.

6.2 Eerste inbedrijfstelling



Blijf tijdens het maken van de verbinding in de buurt van het huishoudelijk apparaat en houd het wachtwoord van uw draadloze netwerk gereed.

App installeren

- ▶ Op de smartphone/tablet Bluetooth en locatiebepaling activeren.
- ▶ In de Google Play™ Store/App Store® naar «V-ZUG» zoeken.
- ▶ V-ZUG-app installeren en openen.

V-ZUG-Home-modus op het apparaat activeren

- ▶ In de persoonlijke instellingen onder «V-ZUG-Home» de bedrijfsmodus «Weergeven» of «Bedienen en weergeven» instellen.

Apparaat met het thuisnetwerk verbinden

- ▶ Voeg het huishoudelijk apparaat toe in de V-ZUG-app.
 - In de V-ZUG-app verschijnt een Bluetooth-koppelingsverzoek.
 - Op het display van het huishoudelijk apparaat verschijnt een 6-cijferige pincode.
- ▶ Voer de 6-cijferige pincode in in de V-ZUG-app en bevestig het Bluetooth-koppelingsverzoek.
 - In de V-ZUG-app verschijnt de naam van het actieve wifinetwerk en wordt gevraagd om het wifiwachtwoord in te voeren.
- ▶ Voer het wifiwachtwoord in.
 - Het huishoudelijke apparaat is verbonden met de actieve wifi.



Meer informatie over V-ZUG-Home en de beschikbaarheid is te vinden onder vzug.com.

7 Persoonlijke instellingen

7.1 Persoonlijke instellingen aanpassen

- ▶ Het display langer aanraken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.
- ▶ ⚙️ «Persoonlijke instellingen» selecteren en indien nodig met «OK» bevestigen (zie pagina 15).
- ▶ De gewenste persoonlijke instelling selecteren.
 - Het display toont het hoofdmenu van de gewenste persoonlijke instelling of een ander submenu met verdere persoonlijke instellingen.
- ▶ De gewenste instelling verrichten.
 - De instelling wordt direct overgenomen.
- ▶ Om een submenu te verlaten, ↩️ aantippen.
- ▶ 🏠 aantippen om de persoonlijke instellingen te verlaten.



Na een stroomonderbreking blijven alle persoonlijke instellingen behouden met uitzondering van de rustige modus.

7.2 Taal

De taal in het display kan worden gewijzigd. Hierbij kan worden gekozen uit verschillende talen.

7.3 Kinderbeveiliging

De kinderbeveiliging dient het toevallig inschakelen van het toestel door kinderen te voorkomen.

Als de kinderbeveiliging is ingeschakeld, kan het toestel alleen na invoer van een code bediend worden. De code wordt tijdens het ontgrendelen in omgekeerde volgorde weergegeven.



De kinderbeveiliging wordt altijd 1 minuut na het uitschakelen van het toestel geactiveerd.

7.4 Display

Kleurenschema

Er kan een keuze worden gemaakt uit een licht en een donker kleurenschema voor het display.

Helderheid

De helderheid van het display kan worden gewijzigd.

Achtergrond

De achtergrond van het display kan worden gewijzigd. Hier kunt u kiezen of een effen achtergrond, een achtergrond met structuur of met extra levensmiddelen op de structuur dient te worden weergegeven. Bij de keuze van de structuur met levensmiddelen worden in de appweergave op iedere pagina verschillende afbeeldingen van levensmiddelen weergegeven.

7.5 Geluiden

Rustige modus

In de rustige modus werkt het toestel zo stil mogelijk. Alle tonen worden op het laagste volume ingesteld. Deze instelling wordt gedeactiveerd als het toestel naar de EcoStand-by-modus omschakelt. Als de rustige modus actief is, kan het volume van de meldings- en signaaltönen niet worden gewijzigd.

Klankwereld

De tonaliteit van de meldings- en signaaltönen kan worden gewijzigd.

Meldingstonen

De meldingstonen kunnen harder, zachter of helemaal uit worden gezet. Bepaalde meldingstonen worden om juridische en veiligheidstechnische redenen niet onderdrukt.



Bij uitschakeling van het toestel weerklinkt een korte meldingstoon, ook als de instelling «Uit» ingesteld is (veiligheidsfunctie).

Signaaltönen

De signaaltönen kunnen harder of zachter worden ingesteld. Deze tonen kunnen niet worden uitgeschakeld.



Tijdens het weerklinken kunnen signaaltönen worden gestopt door een willekeurige plaats op het display aan te raken of door de deur te openen.

7.6 Individuele instellingen

Voedingsstijl EasyCook

Bepaalde voedingsmiddelen en levensmiddelengroepen kunnen gedeactiveerd en EasyCook aan de persoonlijke voedingsstijl aangepast.

Internationale keuken EasyCook

Land- en regiospecifieke levensmiddelen en basisgerechten alsmede de bijbehorende bereidingswijzen kunnen als pakket geactiveerd en aan EasyCook toegevoegd worden.

Startscherm

Er kan worden gekozen of de toepassingen bij het oproepen van het startscherm als app-weergave of als lijstweergave worden weergegeven.

Vervolgstappen

Bij de instelling «Aan» worden na het einde van het bedrijf vervolgstappen weergegeven. Bij de instelling «Uit» wordt de bedrijfsmodus direct beëindigd.

Temperatuureenheid

De temperatuur kan in «°C» of «°F» worden weergegeven.

- °C: graden Celsius
- °F: graden Fahrenheit

Sabbat-modus

De Sabbat-toepassingen op het startscherm activeren.

7.7 Ondersteunende functies

Verlichting

Indien ingesteld op «Aan», pulseert de verlichting van de gaarruimte bij meldingen die zich tijdens het bedrijf voordoen.



De verlichting kan te allen tijde door het aantippen van het symbool  in- of uitgeschakeld worden.

Als de verlichting niet wordt uitgeschakeld, gaat deze na uiterlijk 3 minuten uit om stroom te sparen.

Automatische deuropening (afhankelijk van het model)

Bij de instelling «Aan» wordt de toesteldeur automatisch geopend als de ingestelde tijdsduur is verstreken, of als het gerecht de gewenste kerntemperatuur bereikt heeft (zie pagina 29).

Automatische deursluiting (afhankelijk van het model)

Indien ingesteld op «Aan», wordt de toesteldeur gesloten bij een druk op de toets «Start» van een toepassing.

Opwarmingstoon

Indien ingesteld op «Aan», weerklinkt een korte opwarmingstoon zodra het gerecht erin kan worden geschoven.

7.8 Datum en tijd

Synchronisatie van de tijd

Bij het verbinden met V-ZUG-Home wordt de instelling «Internet» automatisch geselecteerd. Vervolgens worden de tijd, de datum en de tijdzone direct via de app gesynchroniseerd.

Datum

De datum kan opgevraagd en gewijzigd worden.

Tijd

De tijd kan opgevraagd en gewijzigd worden.

Datum- en tijdformaat

De tijd kan in het Europese 24-uurs formaat of in het Amerikaanse 12-uurs formaat (am/pm) worden weergegeven.

De datum kan in de formaten JJJJ-MM-DD, DD.MM.JJJJ of MM/DD/JJJJ worden weergegeven.

Tijd in standby

Er kan een keuze worden gemaakt uit de instellingen «Uit», «Aan» en «Aan met nachtmodus».

Klokdesign

Het uiterlijk van de klok op het stand-byscherm kan worden aangepast. Er kan worden gekozen uit de wijzerplaten «Digitaal», «Analoog» en «Punt».

Nachtmodus

De nachtmodus reduceert de helderheid van de getoonde tijd. De start van de nachtmodus kan worden ingesteld.



De nachtmodus duurt altijd 8 uur.

Tijdsynchronisatie

Er kan een keuze worden gemaakt uit netsynchronisatie en real-time clock (RTC).

7.9 V-ZUG-Home

Bedrijfsmodus

Er kan een keuze worden gemaakt uit «Uit», «Weergeven» en «Bedienen en weergeven». Om het toestel met «V-ZUG-Home» te verbinden, moet «Weergeven» of «Bedienen en weergeven» geselecteerd zijn.

Informatie weergeven

Toont alle relevante informatie voor de verbinding.

Interface opnieuw starten

De interface kan worden gereset als er problemen zijn met het tot stand brengen van een verbinding.

Resetten

Onderbreekt alle verbindingen met mobiele toestellen.



Meer informatie over V-ZUG-Home en de beschikbaarheid is te vinden onder vzug.com.

7.10 Toestelgegevens

Identificatienummers

Het serienummer (SN) en het artikelnummer worden weergegeven.

Versienummers

De actuele softwareversies worden weergegeven.

Demo-modus

Het toestel toont de actuele status van de demo-modus. De demo-modus kan alleen in het servicemenu worden in- en uitgeschakeld.

Contact service

De contactinformatie voor de service wordt weergegeven.

7.11 Fabrieksinstellingen

Gepinde waarden

Zet alle gepinde waarden terug.

Startscherm

Zet het startscherm terug naar de appweergave. Favorieten blijven behouden.

Favorieten

Door "OK" in te voeren, worden alle aangemaakte favorieten gewist.

V-ZUG-Home

Onderbreekt alle verbindingen met mobiele toestellen.

Fabrieksinstellingen

Zet de instellingen terug naar de toestand bij levering. Alle gepersonaliseerde gegevens gaan verloren.

7.12 EcoManagement

Verbruiksinformatie

Toont het gemiddelde energieverbruik van de laatste 25 gebruiksbeurten, het totale energieverbruik van de afgelopen maand (of sinds de reset in de afgelopen maand), het totale energieverbruik van het afgelopen jaar (of sinds de reset in het afgelopen jaar) evenals het totale energieverbruik.

Verbruiksweergave

Indien ingesteld op «Aan», wordt de verbruikte energie na een toepassing weergegeven.

Resetten

Reset alle EcoManagement-tellers.

7.13 Service

Dit deel van het menu is bestemd voor servicemedewerkers en is beveiligd met een wachtwoord.

8 Verzorging en onderhoud



Verbrandingsgevaar door hete oppervlakken!

Het toestel en het toebehoren vóór de reiniging laten afkoelen.

Schade aan het toestel door foutieve behandeling!

Uitsluitend zachte doeken gebruiken. Geen schurende, basische of zeer zure reinigingsmiddelen, scherpe of krassende metalen schaven, staalwol, sponzen enz. gebruiken. Deze producten veroorzaken krassen op het oppervlak. Bekraste glasplaten kunnen barsten.

Het toestel nooit met een stoomreiniger reinigen.

8.1 Buitenkant reinigen

- ▶ Verontreinigingen of resten van reinigingsmiddelen onmiddellijk verwijderen.
- ▶ De oppervlakken en het display met een zachte, met spoelwater bevochtigde doek reinigen.
- ▶ Met een zachte doek afdrogen.

Bij het reinigen van het display kan de  «Displayvergrendeling» worden gebruikt ter bescherming tegen onbedoelde bediening van bedieningselementen.

8.2 Kookruimte reinigen



Schade aan het toestel door foutieve behandeling!

De temperatuursensor en de verwarmingselementen niet buigen.

Het oppervlak niet schuren. Hierdoor wordt het oppervlak beschadigd.

- ▶ Verontreinigingen indien mogelijk met een vochtige doek uit de nog handwarme ovenruimte verwijderen. Een zachte, met afwaswater bevochtigde doek gebruiken en na-drogen met een zachte doek.
- ▶ Verwijder resten van reinigingsmiddelen grondig, anders kan de antikleefwerking nadelig worden beïnvloed.

Voor hardnekkige verontreinigingen in toestellen zonder pyrolytische zelfreiniging:

- ▶ Normale bakovenreiniger gebruiken en de gegevens van de fabrikant in acht nemen.

8.3 Bakplaat reinigen



Vermindering van de antikleefwerking.

Gebruik geen schurende, zure of sterk alkalische reinigingsmiddelen. Het oppervlak niet schuren.

- ▶ Verontreinigingen of resten van reinigingsmiddelen onmiddellijk verwijderen.

8.4 Pyrolytische zelfreiniging (modelafhankelijk)



Verbrandingsgevaar door hete oppervlakken!

Het toestelfront wordt heter dan tijdens normaal bedrijf. Aangezien er hierbij sprake kan zijn van geur- en rookontwikkeling, adviseren wij met klem om dieren (vooral vogels) tijdens dit proces niet in deze ruimte te houden. Ventileer de ruimte goed tijdens en na de procedure.

Eerst grove vet- en olieresten en aangekoekte resten verwijderen. Geen chemische reinigingsmiddelen gebruiken. Resten van reinigingsmiddelen kunnen tot chemische reacties leiden, het glazuur beschadigen en giftige dampen kunnen ontsnappen.

Bij de pyrolytische zelfreiniging worden verontreinigingen bij hoge temperatuur verbrand. Daarna kunnen de resten gemakkelijk met een vochtige doek worden verwijderd. De ovenruimte kan bij een toenemende gebruiksduur mat worden. Resten van fruit- of vetzuren kunnen vlekken achterlaten. Dit heeft geen invloed op de gaar- en bakeigenschappen en evenmin op de kwaliteit van het toestel als zodanig.



De pyrolytische zelfreiniging – inclusief het afkoelen – duurt, afhankelijk van de vervuiling, ca. 3–5 uur.

Zolang de temperatuur hoger is dan 300 °C, wordt de verlichting uitgeschakeld en kan niet worden ingeschakeld.

Pyrolytische zelfreiniging selecteren en starten



Beschadiging van toebehoren door de zelfreiniging!

Toebehoren, draagroosters, volledige schuivers, serviesgoed of andere voorwerpen uit de ovenruimte verwijderen. Anders kunnen deze verkleuren en kunnen de oppervlakken ruw worden. De roleigenschappen van de volledige schuivers worden slechter.

- ▶ Toesteldeur sluiten.
- ▶ Het display langer aanraken.
- ▶ Toepassing  selecteren.
- ▶ Vervuilingsgraad selecteren.
 - Op het display staat het berekende einde van de pyrolytische zelfreiniging.
- ▶ Om de pyrolytische zelfreiniging te starten, «Start» aantikken.
 - De toesteldeur wordt vergrendeld.

Uitgestelde start

De start van de pyrolytische zelfreiniging kan verschoven worden, bijv. om een lager stroomtarief te kunnen gebruiken.

- ▶ Vóór de start  selecteren.
- ▶ Het gewenste einde instellen.
- ▶ «Start» aantikken.
 - Het toestel blijft tot de berekende, automatische start uitgeschakeld en de deur blijft vergrendeld.

Annuleren

- ▶ Op het display «Stop» aantikken.
 - De pyrolytische zelfreiniging wordt geannuleerd.
 - Op het display staat «Restwarmte in toestel».
 - De toesteldeur blijft vergrendeld tot de temperatuur onder 300°C is gedaald.

Einde

De toesteldeur kan pas worden geopend als de temperatuur tot onder 300 °C is gedaald.

- ▶ Resten pas verwijderen als het toestel lauw is. Gebruik voor het verwijderen een zachte, met water bevochtigde doek, maar geen reinigingsmiddel.



De deurafdichting bevindt zich aan de voorkant van de ovenruimte. Deze is gevoelig en kan door hard schuren beschadigd worden. De deurafdichting voorzichtig reinigen.

8.5 Toesteldeur reinigen

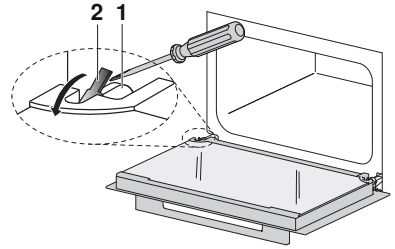
- ▶ De toesteldeur met een zachte, met spoelwater bevochtigde doek reinigen.
- ▶ Met een zachte doek afdrogen.

Toesteldeur verwijderen

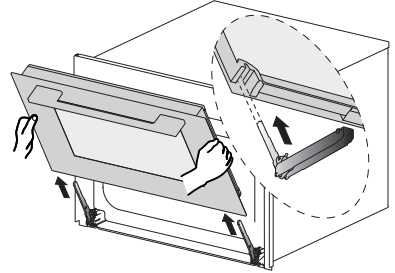


De toesteldeur is zwaar. De toesteldeur bij het verwijderen en bij het terugplaatsen met beide handen aan de zijkanten vasthouden.

- ▶ De toesteldeur volledig openen.
- ▶ Aan beide scharnieren **1** de beugels **2** volledig naar voren klappen.

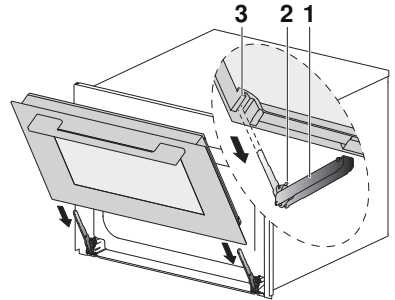


- ▶ De toesteldeur tot de ventilatiestand ca. 30° sluiten.
- ▶ De toesteldeur gelijkmatig en schuin naar boven eruit trekken.



Toesteldeur plaatsen

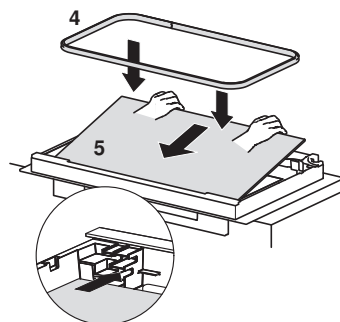
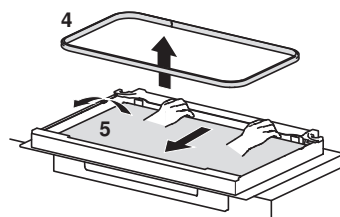
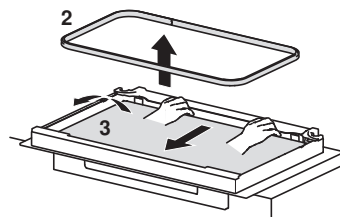
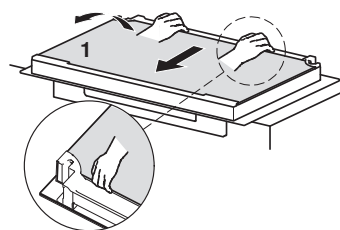
- ▶ Toesteldeur **3** gelijkmatig in beide scharnieren **1** tot de aanslag erin schuiven.
- ▶ Toesteldeur volledig openen en de beugels **2** naar achteren klappen.
 - Als de toesteldeur bij het sluiten klemt, de beugels **2** controleren.
 - De toesteldeur niet met kracht sluiten.



Controleren of de toesteldeur tot de aanslag naar binnen is geschoven, anders kan het toestel bij het sluiten worden beschadigd.

Deurglazen reinigen

- ▶ Toesteldeur met de handgreep naar onderen op een schone en vlakke ondergrond zetten, bijvoorbeeld een theedoek als onderlegger gebruiken.
 - Erop letten dat de greep niet op de ondergrond rust.
- ▶ Uw lichaam tegen de toesteldeur houden.
- ▶ Glas **1** voorzichtig aandrukken, iets optillen en wegtrekken van het scharnier.
- ▶ Afdichting **2** verwijderen.
- ▶ Deurglas **3** voorzichtig aandrukken, iets optillen en wegtrekken van het scharnier.



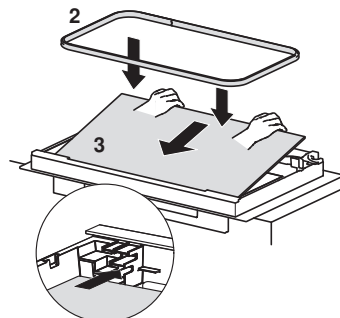
Geldt voor pyrolysetoestellen:

- ▶ Afdichting **4** verwijderen.
- ▶ Deurglas **5** voorzichtig aandrukken, iets optillen en wegtrekken van het scharnier.
- ▶ De deurglazen reinigen en goed afdrogen.

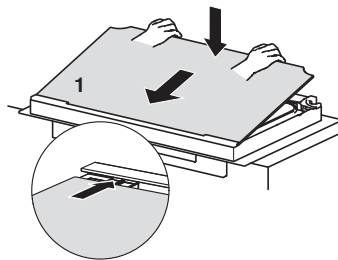
- ▶ Deurglas **5** terugplaatsen. Het deurglas **5** hiervoor in het deurframe leggen en voorzichtig in de richting van het scharnier naar achteren schuiven.
 - Het opschrift op het glas moet leesbaar zijn.
- ▶ Afdichting **4** aanbrengen.

Geldt voor alle toestellen:

- ▶ Deurglas **3** terugplaatsen. Het deurglas **3** hiervoor in het deurframe leggen en voorzichtig in de richting van het scharnier naar achteren schuiven.
 - Het opschrift op het glas moet leesbaar zijn.
- ▶ Afdichting **2** aanbrengen.



- ▶ Deurglas **1** in het deurframe leggen en voorzichtig in de richting van het scharnier naar achteren schuiven.
- Het deurglas **1** kan uitsluitend in de juiste positie (met het glanzende oppervlak aan de buitenzijde) worden geïnstalleerd.



8.6 Deurafdichting reinigen

- ▶ De deurafdichting met een zachte, met water bevochtigde doek reinigen en geen reinigingsmiddel gebruiken.
- ▶ Met een zachte doek afdrogen.



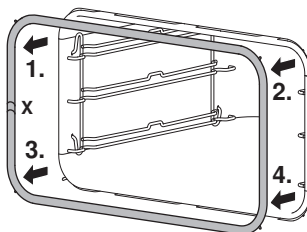
Bij toestellen met pyrolysefunctie is de deurafdichting bevochtigd met grafiet, dat tijdens het reinigen op de doek kan gaan zitten.

8.7 Deurafdichting vervangen

Over het algemeen adviseren wij de deurafdichting door ons servicepersoneel te laten vervangen. U kunt de deurafdichting van uw toestel echter ook zelf vervangen. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van het niet correct aanbrengen van de deurafdichting.

Deurafdichting verwijderen

- ▶ De afdichting in een van de vier hoeken ongeveer 30° naar buiten draaien en voorzichtig eruit trekken.
- ▶ Als alle vier beugels zijn losgemaakt, de afdichting verwijderen.
- ▶ De groef op het toestel met een vochtige doek reinigen.

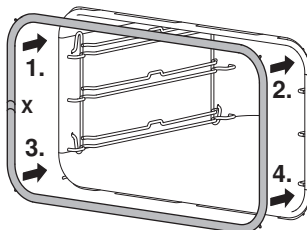


Deurafdichting aanbrengen



Het verlijmingspunt en het ventilatiegat **X** moeten zich links in het midden bevinden.

- ▶ Met de montage van de afdichting aan een van de bovenste hoeken beginnen.
- ▶ De invoerhaak van buiten naar binnen en in een hoek van 30° in de groef plaatsen. Zodra de bovenkant is gemonteerd, de onderste twee hoeken invoeren.
- ▶ De deurafdichting aan de boven-, onder-, linker- en rechterzijde van het toestel vastdrukken.

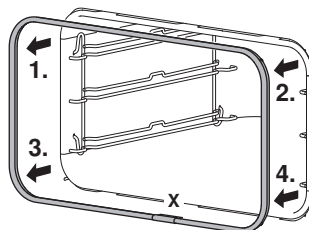


8.8 Deurafdichting vervangen (pyrolysetoestellen)

Over het algemeen adviseren wij de deurafdichting door ons servicepersoneel te laten vervangen. U kunt de deurafdichting van uw toestel echter ook zelf vervangen. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van het niet correct aanbrengen van de deurafdichting.

Deurafdichting verwijderen

- ▶ De afdichting in een van de vier hoeken ongeveer 30° naar buiten draaien en voorzichtig eruit trekken.
- ▶ Als alle vier beugels zijn losgemaakt, de afdichting verwijderen.
- ▶ De groef op het toestel met een vochtige doek reinigen.

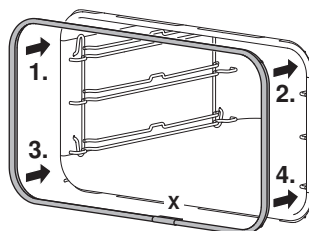


Deurafdichting aanbrengen



De naad **X** moet zich onder in het midden bevinden.

- ▶ Met de montage van de afdichting aan een van de bovenste hoeken beginnen.
- ▶ De beugel zodanig invoeren dat deze in de buitenste plaat hangt.
- ▶ Zodra de bovenzijde is gemonteerd, de twee onderste beugels aanbrengen.
- ▶ De afdichting langs de rechte lijnen boven, onder, links en rechts licht tegen het toestel drukken.



Controleren of de deurafdichting op de juiste wijze is aangebracht

Alle vier beugels moeten aan de plaat zijn bevestigd.

- ▶ De afdichting indien nodig weer verwijderen en de hoekhaak opnieuw invoeren.
- ▶ De afdichting langs de rechte lijnen boven, onder, links en rechts licht tegen het toestel drukken.

8.9 LED-lamp vervangen



Het ledlampje kan niet worden verwijderd. Om veiligheidstechnische redenen moet het ledlampje door onze service worden vervangen.

8.10 Toebehoren en draagrooster reinigen

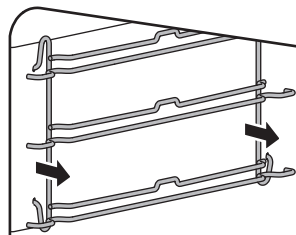
- Het rooster en de draagroosters kunnen in de vaatwasmachine worden gereinigd.
- De bakplaat kan in de vaatwasmachine worden gereinigd, de anti-aanbakfunctie wordt hierdoor echter wel gereduceerd.

Draagroosters eruit nemen en weer plaatsen



Bij het plaatsen van de draagroosters erop letten dat de emaillelaag niet wordt beschadigd.

- ▶ De draagroosters voor tegen het midden van de gaarruimte zwenken.
- ▶ De draagroosters achter uit de opening trekken.
- ▶ Inbouw in omgekeerde volgorde.

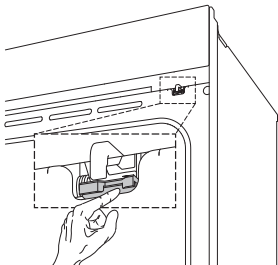


9 Storingen verhelpen

De volgende storingen kunt u eventueel zelf verhelpen. Lukt dit niet, noteer dan de complete storingsmelding (melding, F- en E-nummer) en bel de service.

9.1 Storingsmeldingen

Melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
▪ «FX/EXX»	▪ Verschillende situaties kunnen tot een storingsmelding leiden.	▶ De toets «OK» aantippen om de storingsmelding te bevestigen. ▶ De stroomtoevoer gedurende ca. 1 minuut onderbreken. ▶ De stroomvoorziening weer inschakelen. ▶ Als de storing opnieuw verschijnt, de complete storingsmelding en het serienummer (SN) van het toestel noteren (zie pagina 60). ▶ De stroomtoevoer onderbreken. ▶ Contact opnemen met de service.
▪ «UX/EXX»	▪ Storing in de stroomtoevoer.	▶ De toets «OK» aantippen om de storingsmelding te bevestigen. ▶ De stroomtoevoer gedurende ca. 1 minuut onderbreken. ▶ De stroomvoorziening weer inschakelen. ▶ Als de storing opnieuw verschijnt, de complete storingsmelding en het serienummer (SN) van het toestel noteren (zie pagina 60). ▶ De stroomtoevoer onderbreken. ▶ Contact opnemen met de service.

Melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
«A1/E24», «F0/E13»	Temperatuursensor oververhit, maximumtemperatuur overschreden	- Het toestel laten afkoelen. - De toets «OK» aantippen om de storingsmelding te bevestigen. - Het toestel is weer klaar voor gebruik. - Als de storing opnieuw verschijnt, de complete storingsmelding en het serienummer (SN) van het toestel noteren (zie pagina 60). - De stroomtoevoer onderbreken. - Contact opnemen met de service.
«A1/E69» bij pyrolysetoestellen	Detectie deurstatus mislukt. 	- Detectie deurstatus naast de vergrendelingshaak indrukken en ingedrukt houden. - Op het display staat: «OK». «OK» indrukken. - De hendel voor de detectie van de deurstatus gedurende 15 seconden indrukken. Gedurende deze tijd beweegt de vergrendelingshaak.

9.2 Overige mogelijke problemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Toestel functioneert niet	Zekering van de huishoudelijke installatie is geactiveerd.	- Zekering vervangen. - Automatische zekering weer inschakelen.
	Zekering wordt meerdere keren geactiveerd.	Service bellen.
	Onderbreking van de stroomtoevoer.	Stroomtoevoer controleren.
	Demo-modus is ingeschakeld.	- De demo-modus kan alleen met een veiligheidscode worden uitgeschakeld. - Contact opnemen met de service.
	Toestel defect.	Contact opnemen met de service.
Toesteldeur gaat niet automatisch open (afhankelijk van het model)	Stroomuitval	Toesteldeur kan met de hand worden geopend.
	Toestel defect.	Contact opnemen met de service.
Verlichting functioneert niet	LED-lamp defect.	Contact opnemen met de service.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
▪ Gaartijd lijkt ongewoon lang	▪ Toestel is slechts eenfasig aangesloten.	► Toestel tweefasig aansluiten.
▪ Sterke rookontwikkeling tijdens het grillen	▪ Gerechten bevinden zich te dicht bij de verwarmingselementen.	► Controleren of het geselecteerde niveau overeenkomt met «EasyCook».
	▪ Grillniveau is te hoog.	► Grillniveau verlagen.
▪ Geluiden tijdens bedrijf	▪ Bedrijfsgeluiden kunnen tijdens gebruik altijd optreden (schakel-, pomp- en ventilatorgeluiden).	Dit is een normaal verschijnsel.
▪ Klok loopt verkeerd	▪ Onregelmatige netstroomfrequentie	► Netsynchronisatie uitschakelen. Of: ► Toestel met het internet verbinden. ► De tijd wordt automatisch gesynchroniseerd.
	▪ Bij een uitgeschakelde netsynchronisatie is de interne klokschakeling onnauwkeurig	► Contact opnemen met de service.

9.3 Na een stroomonderbreking



De persoonlijke instellingen blijven behouden.

Kortstondige stroomonderbreking tijdens bedrijf

- Het actuele bedrijf van het toestel wordt geannuleerd.
- Na het inschakelen van het toestel staat op het display: «Het proces werd vanwege een netonderbreking geannuleerd».
- Om de melding te bevestigen, «OK» indrukken.
 - Het startscherm wordt weergegeven.

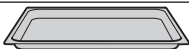
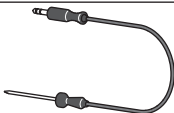
Stroomonderbreking gedurende langere tijd

Na een stroomonderbreking gedurende langere tijd wordt een eerste inbedrijfstelling uitgevoerd. Hierbij hoeven echter alleen tijd en datum opnieuw ingesteld te worden om het toestel weer in bedrijf te stellen; verdere instellingen zijn niet vereist.

10 Toebehoren en reserveonderdelen

Het hier genoemde toebehoren evenals reserveonderdelen kunnen aanvullend op de leveringsomvang van het toestel worden besteld. Reserveonderdelen kunnen tegen betaling worden besteld, behalve als er sprake is van garantie. Bij bestellingen a.u.b. de productfamilie van het toestel en een exacte aanduiding van het toebehoren of het reserveonderdeel aangeven.

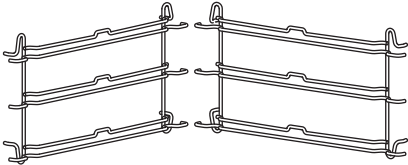
10.1 Toebehoren

Bakplaat met TopClean	Rooster	Kernthermometer	Receptenboek
			

10.2 Speciaal toebehoren

Informatie onder: www.vzug.com

10.3 Vervangingsonderdelen

Draagrooster links/rechts	Deurafdichting
	

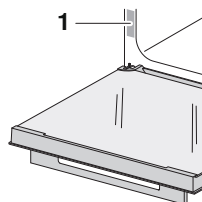
11 Technische gegevens

Buitenafmetingen

- Zie de installatiehandleiding

Elektrische aansluiting

- Zie typeplaatje 1

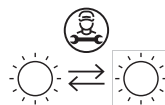


11.1 Lichtbronnen



Lichtbronnen mogen uitsluitend door servicemonteurs vervangen worden.

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse E.



11.2 Aanwijzing voor testinstituten

Het aanbrengen van thermo-elementen tussen de toesteldeur en de pakking kan ertoe leiden dat de toesteldeur niet meer sluit en dat foute metingen ontstaan.

Het bepalen van het gebruiksvolume volgens EN 50304/EN 60350 vindt plaats met gedemonteerde draagroosters.

- Bij toestellen met grill: de toesteldeur tijdens het grillen gesloten houden. Door de hitte kan anders schade aan bedienings- en display-elementen of aan de zich daarboven bevindende inbouwkasten ontstaan.

11.3 Temperatuurmeting

De temperatuur binnen de kookruimte wordt volgens een internationaal geldende norm in de lege kookruimte gemeten. Eigen metingen kunnen onnauwkeurig zijn en zijn niet geschikt om de nauwkeurigheid van de temperatuur te controleren.

11.4 Productinformatieblad

Overeenkomstig EU-verordening nr.: 65/2014

Merk	–	V-ZUG
Toesteltype	–	Ingebouwde oven
Modelnaam	–	C6T C6T...P
Energie-efficiëntieklasse	–	A+
Energieverbruik conventionele modus ¹⁾	kWh/cyclus	0,59 0,60
Energieverbruik in hete lucht-/luchtcirculatiemodus ²⁾	kWh/cyclus	0,56 0,57
Energie-efficiëntie-index per ovenruimte ³⁾	–	76,6 78
Aantal ovenruimten	–	1
Toegepaste meet-/berekenningsmethode	–	EN 60350-1

¹⁾ bij het verwarmen van een standaardbelading per ovenruimte

²⁾ bij het verwarmen van een standaardbelading per ovenruimte

³⁾ meetmethoden: zie EU-verordening nr. 66/2014, bijlage II, hfdst. 1

11.5 Productinformatie

Overeenkomstig EU-verordening nr.: 66/2014

Modelnaam	–	C6T C6T...P
Gewicht van het apparaat	kg	32 / 35
Warmtebron per ovenruimte	–	Stroom
Volume per ovenruimte	l	43

11.6 EcoStandby

Om onnodig energieverbruik te voorkomen, is het toestel uitgerust met de automatische spaarfunctie «EcoStandby» .

Conform EU-verordening nr. 2023/826

Uit-toestand	W	–
Stroomverbruik in standby-modus	W	0,20

Conform EU-verordening nr. 2023/826

Gereedstatus met informatie- of statusweergave	W	0,80
Stand-by netwerkmodus	W	1,50
Tijd die het apparaat nodig heeft om automatisch naar de respectieve energiebesparende modus te gaan	Min	4

12 Tips en trucs

12.1 Garingsresultaat onbevredigend...

... bij SlowCooking

Resultaat	Oplossing
▪ Het vlees is taai.	▶ De gaartijd verlengen. ▶ Bij zeer magere stukken de gaartijd inkorten. ▶ Geen te rijp vlees gebruiken.

... bij gebak en braadvlees

Resultaat	Oplossing
▪ Gebak of braadvlees ziet er van buiten goed uit. Het midden is echter deegachtig of niet gaar.	▶ De temperatuur de volgende keer lager instellen en de tijdsduur verlengen.
▪ Gebak zakt in elkaar.	▶ Instellingen met «EasyCook» vergelijken. ▶ De temperatuur de volgende keer lager instellen en de tijdsduur verlengen. ▶ Roerdeeg lang genoeg roeren en direct bakken nadat het gereed is. ▶ Het eigeel/eiwit bij biscuitdeeg langer schuimig kloppen, voorzichtig onder het mengsel scheppen en direct bakken nadat het gereed is. ▶ Aanwijzingen met betrekking tot de hoeveelheid bakpoeder in acht nemen.

Resultaat	Oplossing
▪ Het gebak is niet gelijkmatig bruin.	▶ De temperatuur de volgende keer lager instellen en de tijdsduur aanpassen. ▶ Bij , , en  controleren of de geselecteerde niveaus overeenstemmen met de niveaus in «EasyCook». ▶ Bakvormen of hoog gebak niet direct voor de achterwand van de ovenruimte plaatsen.
▪ Het gebak is op de ene bakplaat lichter van kleur dan op de andere bakplaat.	▶ De instellingen met de instellingen in «EasyCook» vergelijken.



Een verschil in bruining is normaal. De bruining wordt gelijkmatiger als u de temperatuur lager instelt.

12.2 Energie besparen

De toepassingen  «Hete lucht» vochtig" en vooral  «Hete lucht eco» vergen minder energie dan de toepassing  «Hete lucht». Bij de toepassingen met  «Oven-/onderhitte» is hetzelfde van toepassing.

- ▶ Frequent openen van de toesteldeur vermijden.
- ▶ Verlichting alleen bij behoefte inschakelen.
- ▶ Restwarmte gebruiken: Vanaf een tijdsduur van 30 minuten het toestel 5–10 minuten vóór het einde van het bakken uitschakelen.
- ▶ Gaarruimte alleen voorverwarmen als het gaar- of bakresultaat hiervan afhankelijk is.
- ▶ Niet langer dan nodig voorverwarmen.



De laagste waarde van het stroomverbruik bereikt u door de persoonlijke instelling «Tijdweergave onzichtbaar maken» te selecteren. Ondanks EcoStandby blijven de veiligheidsfuncties actief.

13 Afvoer

13.1 Verpakking



Kinderen mogen in geen geval met verpakkingsmateriaal spelen omdat er letsel- of verstikkingsgevaar bestaat. Berg verpakkingsmateriaal veilig op en gooi het op een milieuvriendelijke manier weg.

13.2 Veiligheid

Het apparaat onbruikbaar maken om ongevallen door ondeskundig gebruik (bijv. door spelende kinderen) te vermijden:

- ▶ Het toestel loskoppelen van het stroomnet. Bij een vast geïnstalleerd toestel moet dit door een erkende elektromonteur worden gedaan. De voedingskabel aan het toestel afsnijden.

13.3 Afvoer



- Het symbool met de doorgestrepen vuilnisbak geeft aan dat oude elektrische en elektronische toestellen overeenkomstig de van toepassing zijnde WEEE-wetgeving afgevoerd moeten worden. Dergelijke toestellen kunnen gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten.
- Deze toestellen moeten via een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische toestellen worden afgevoerd en mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Op deze wijze levert u een bijdrage aan de bescherming van het milieu en van hulpbronnen.
- Voor aanvullende informatie verzoeken wij u contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Adressen importeurs

			
AU/NZ	V-ZUG Australia Pty. Ltd. 2/796 High Street Kew East 3102, VIC AUSTRALIË	LB	Kitchen Avenue SAL Mirna El Chalouhi Highway Wakim Bldg, Jdeihah Beiroet LIBANON
CN	V-ZUG (Shanghai) Domestic Appliance Co. Ltd. Raffles City Changning Office Tower 3 No. 1193 Changning Road 200051 Shanghai CHINA	RU	OOO Hometek Dubinskaya Street 57 building 1 113054 Moskou RUSLAND
AT/BE/ DK/DE/ ES/FR/ NO/NL/ LU/SE	V-ZUG Europe BV Evolis 102 8530 Harelbeke BELGIË	SG	V-ZUG Singapore Pte. Ltd. ION Orchard 2 Orchard Turn #02-07B Singapore 238801 SINGAPORE
GB/IE	V-ZUG UK Ltd. 27 Wigmore Street Londen W1U 1PN GROOT-BRITTANNIË	TH	V-ZUG (Thailand) Ltd. 989 Siam Piwat Tower, 12 A Floor, TT25, Rama1 Road, Pathumwan Pathumwan, Bangkok 10330 THAILAND
HK/MO	V-ZUG Hong Kong Co. Ltd. 12/F, 8 Russell Street Causeway Bay HONGKONG	TR	GÜRELLER Anchor Sit.3A/1-2 Çayyolu 06690 ÇANKAYA/ANKARA TURKIJE
IT	Frigo 2000 S.p.A Viale Fulvio Testi 125 20092 Cinisello Balsamo (Mil- aan) ITALIË	UA	Private enterprise "Stirion" (MIRS corp.) Osipova Street 37 65012 Odessa OEKRAÏNE
IL	Digital Kitchen Hataarucha 3 6350903 Tel Aviv ISRAEL	VN	V-ZUG VIETNAM COMPANY LTD. 21st Floor, Saigon Centre, 67 Le Loi Ben Nghe Ward, District 1 Ho Chi Minh City, 700000 VIETNAM

14 Trefwoordenlijst

numeriek

3-punts kernthermometer 13

A

Accessoires 12
Adressen importeurs 64
Afvoer 63
App
 Verschuiven 15
Appweergave 10
AutoBraad 40
AutoDoor 13
Automatische deuropening 22

B

Bakplaat 12
Bediening 14
Bedienings- en display-elementen 10
Beknopte informatie
 Weergeven 15
Beschrijving van het toestel 9
Bord verwarmen in de ovenruimte 40
Boven-/onderhitte 30
Boven-/onderhitte Eco 31
Boven-/onderhitte vochtig 31
Buitenafmetingen 60

C

CircleSlider
 Bedienen 15
 Reactie 16

D

Datum en tijd
 Datum 49
 Datum- en tijdformaat 49
 Nachtmodus 49
 Synchronisatie van de tijd 49
 Tijd 49
 Tijd in standby 49
 Tijdsynchronisatie 49
Deurafdichting
 Aanbrengen 56
 Controleren 56
 Plaatsen 55
 Vervangen 55, 56
 Verwijderen 55, 56
Display
 Achtergrond 47
 Bedienen 14
 Helderheid 47
 Kleurenschema 47

Displayvergrendeling 26
 Inschakelen 26
 Uitschakelen 26
Doeltemperatuur 19
Draadloze verbinding 46
Draagrooster
 Eruit nemen 57
Drogen 36

E

EasyCook 44
 Levensmiddellengroepen 44
EcoManagement
 Resetten 50
 Verbruiksinformatie 50
 Verbruiksweergave 50
EcoStandby 61, 62
Eerste inbedrijfstelling 9
Eigen recepten 42
 Aanmaken 42
 Kopiëren 43
 Recept kopiëren 43
 Verwijderen 44
 Wijzigen 43
Einde 18
Einde van het bedrijf 28
 Met AutoDoor 29
Elektrische aansluiting 60
Energie besparen 63

F

F- en E-meldingen 57
Fabrieksinstellingen 50
 Favorieten 50
 Gepinde waarden 50
 Startscherm 50
 V-ZUG-Home 50
Favorieten 23
 Aanmaken 23
 Starten 24
 Verwijderen 24
 Wijzigen 23
Functiebalk 10
Functietoetsen 10
 Uitklappen 15

G

Garantieverlenging 71
Geldigheidsbereik 2
Geluiden
 Klankwereld 47
 Meldingstonen 47
 Rustige modus 47

Signaaltonen.....	47
Grill	32
Grill-circulatielucht.....	33

H

Hete lucht	33
Hete lucht Eco.....	34
Hete lucht vochtig.....	33
Hulpfuncties	48
Automatische deuropening.....	48
Automatische deursluiting.....	48
Opwarmingstoon	48
Verlichting	48

I

Individuele instellingen	
Internationale keuken EasyCook	48
Sabbat-modus	48
Startscherm.....	48
Temperatuureenheid	48
Vervolgstappen	48
Voedingsstijl EasyCook	48
Instelbereik	18
Instellen voor later	22
Instellen	22
Starten	22
Instellingen	
Controleren	21
Wijzigen	21
Instelmogelijkheden.....	11
Internationale keuken	45

K

Kerntemperatuur	19
Alleen meten.....	20
Instellen	19
Kernthermometer	19, 60
Klokdesign	49
Kookruimte	
Temperatuurmeting.....	61
Korte handleiding.....	72

L

Lange gaartijd.....	59
Ledlampje	
Vervangen	56
Lijstweergave	10

M

Malsgaartabel	37
Modelnaam	2
Modelnummer	2

N

Niveaus	11
---------------	----

O

Onderhitte.....	32
Opbouw	9
Opties.....	20
Selecteren	20
Starten	20
Ovenruimte.....	12
Overige mogelijke problemen	58

P

Persoonlijke instellingen	46
Aanpassen	46
Datum en tijd	49
Display	47
EcoManagement.....	50
Fabrieksinstellingen	50
Geluiden	47
Individuele instellingen	48
Kinderbeveiliging	47
Service.....	50
Taal.....	46
Toestelinformatie.....	50
V-ZUG-Home	49
Pinnen	24
Hoofdwaaarde	24
Hoofdwaaarde terugzetten.....	24
PizzaPlus	32
Problemen	57
Productinformatie.....	61
Productinformatieblad.....	61
Profi-Pizza.....	36
Pyrolytische zelfreiniging	52
Annuleren	52
Starten	52

R

Recepten	41
Annuleren	42
Handeling vereist.....	42
Starten	41
Receptenboek	41, 60
Reinigen	
Toesteldeur	53
Reiniging	
Bakplaat	51
Deurafdichting.....	55
Deurglazen.....	54
Draagrooster.....	56
Ovenruimte.....	51
Toebehoren.....	56
Reiniging van de buitenkant.....	51
Reserveonderdelen	60
Resultaat van het garen onbevredigend	
.....	62
Rooster	12

Rustige modus	26
Inschakelen	26
Uitschakelen	26

S

Sabbat boven-/onderhitte	35
Sabbat boven-/onderhitte vochtig	36
Sabbat-toepassingen	34
Annuleren of voortijdig beëindigen	35
Selecteren en starten	34
Werkwijze	34
Service & Support	71
SlowCooking	37, 62
Aangebraden	38
Afbreken of voortijdig uitschakelen	39
Selecteren en starten	38
Werkwijze	37
Speciaal toebehoren	13, 60
Startgereedheid	11
Startscherm	14
Stekkerbus	11
Storingen	57
Stroomonderbreking	59
Stroomuitval	59
Symbolen	5

T

Technische gegevens	60
Technische vragen	71
Temperatuursensor	11
Testinstituten	61
Tijd	27
Tijdens bedrijf verbergen	18
Tijdens bedrijf weergeven	18
Verbergen	27
Weergeven	27
Tijdsduur	17
Instellen	17
Timer	25
Controleren	25
Instellen	25
Starten	25
Voortijdig uitschakelen	25
Wijzigen	25
Tips en trucs	62
Toebehoren	60
Toepassing	15
Selecteren	16
Starten	16
Wijzigen	17
Toepassing annuleren	27
Toepassing voortijdig beëindigen	27
Toepassingen	30
Toepassingsgroep	

Selecteren	15
Toepassingstips	22
Verbergen	23
Weergeven	23
Toestel	
Afvoeren	63
Inschakelen	14
Uitschakelen	30
Toesteldeur	
Plaatsen	53
Verwijderen	53
Toestelinformatie	
Contact service	50
Demo-modus	50
Identificatienummers	50
Versienummers	50
Toesteltips	30
Oproepen	30
Type	2
Typeplaatje	60, 71

U

U- en E-meldingen	57
Uitgestelde start	18
Instellen	18
Pyrolytische zelfreiniging	52

V

Veiligheidsvoorschriften	
Aanwijzingen bij gebruik	7
Algemene	5
Gevaar voor verbranding	8
Levensgevaar	8
Over het gebruik	7
Reglementair gebruik	7
Schade aan het toestel vermijden	8
Toestelspecifieke	6
Verwondingsgevaar	8
Vóór de eerste inbedrijfstelling	7
Verlichting	25, 58
Inschakelen	26
Uitschakelen	26
Verschil in bruiningsgraad	62
Vervolgstappen	29
Bedrijf annuleren	29
Bedrijf voortzetten	29
Verzorging en onderhoud	51
Voedingsstijlen	44
Voorverwarmen	21
Inschakelen	21
V-ZUG-app	46
V-ZUG-Home	45
Bedrijfsmodus	49
Informatie weergeven	49
Interface opnieuw starten	49
Resetten	49

W

Waarden

Aanpassen	16
Opslaan	16
Warmhouden	39

16 Service & Support



In het hoofdstuk «Storingen oplossen» vindt u nuttige informatie met betrekking tot kleinere storingen. Zo hoeft u niet om een servicemonteur te vragen en vermijdt u mogelijke kosten.

De V-ZUG-garantie-informatie vindt u op www.vzug.com →Service →Garantie. Lees deze aandachtig door.

Registreer uw toestel per direct online via www.vzug.com →Service

→Garantieregistratie. Zo profiteert u in geval van een mogelijke storing reeds tijdens de garantieperiode van het toestel van de beste ondersteuning. Voor de registratie hebt u het serienummer (SN) en de aanduiding van het toestel nodig. Deze gegevens vindt u op het typeplaatje van uw toestel.

Mijn toestel-informatie:

SN: _____ **Toestel:** _____

Houd deze informatie altijd binnen handbereik als u met V-ZUG contact opneemt. Hartelijk dank.

Typeplaatje

- Open de toesteldeur.
 - Het typeplaatje bevindt zich links aan de zijwand.

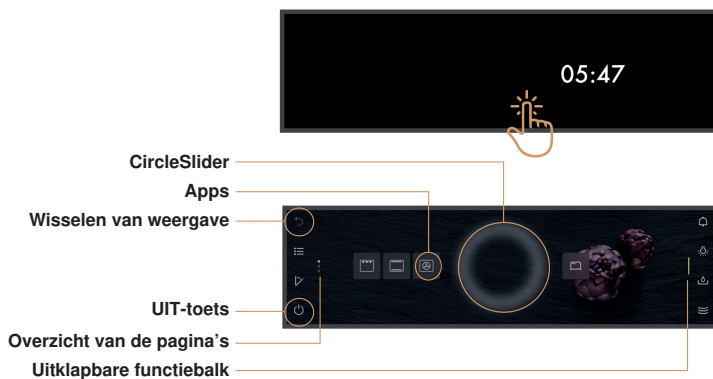
Uw reparatieopdracht

Onder www.vzug.com→Service→Service-Nummer vindt u het telefoonnummer van het dichtstbijzijnde V-ZUG-Service-center.

Technische vragen, toebehoren, garantieverlenging

V-ZUG helpt u ook graag bij algemene administratieve en technische aanvragen, neemt uw bestellingen op voor toebehoren en vervangende onderdelen en informeert u over onze vooruitstrevende servicecontracten.

Korte handleiding

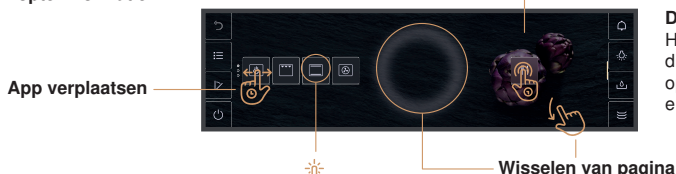


Aan/Uit

Toestel inschakelen door langer aanraken van het display. Functietoets  lang ingedrukt houden om het toestel uit te schakelen.



Beknopte informatie



De bediening

Het toestel wordt via het display bediend. Vinger op de CircleSlider leggen en in een cirkel bewegen.



De amberwaarde kan met de CircleSlider worden ingesteld.



1094205-10